



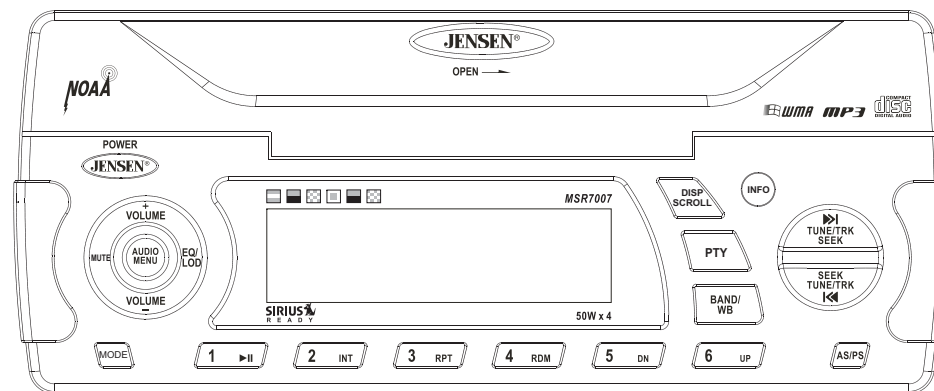
M A R I N E

MSR7007

Waterproof AM/FM/RBDS/WB/CDP/Sirius/iPod Ready Marine Radio

Installation and Operation Manual

Manual de la Instalación y Operación / Guide d'installation et d'opération



CONTENTS

System Features	1
Safety Information	2
Installation	3
Wiring.....	4
Basic Operation	5
Tuner Operation.....	7
CD/MP3 Player Operation.....	9
Satellite Radio Operation	10
iPod Operation	11
Care and Maintenance.....	12
Troubleshooting.....	12
Specifications	13

CONTENIDO

Características del Sistema	15
Información de Seguridad.....	16
Instalación	17
Cableado.....	18
Operación Básica	19
Operación del Sintonizador	21
Operación del Equipo de CD/MP3	23
Operación del Radio Satelital	24
Operación del iPod	25
Cuidado y Mantenimiento	26
Solución de Problemas	26
Especificaciones.....	27

TABLE DES MATIÈRES

Fonctions du système.....	29
Information de sécurité	30
Installation	31
Câblage.....	32
Opération de base.....	33
Operation tuner	35
Opération platine CD/MP3.....	37
Opération radio satellite.....	38
Opération iPod	39
Soin et entretien.....	40
Dépannage	40
Specifications	41

SYSTEM FEATURES

Features of the Jensen MSR7007 Marine radio include:

- Waterproof Face/Control Panel (IPX5)
- AM/FM US/EURO Tuner with 30 Presets (12 AM, 18 FM)
- RBDS (Radio Broadcast Data Service)
- SIRIUS Radio Ready
- Single In-Dash CD Player
- MP3/WMA Playback Capable
- iPod Ready
- Weatherband Tuner with Weather Alert
- Pre-set Equalizer - 5 settings (Flat, Rock, Pop, Classical, Off)
- Electronic Bass, Treble, Balance and Fader Controls
- Output Power 50W x 4
- Clock
- CD Door Open Alarm
- Low Vehicle Battery Warning
- Wired Marine Remote Control Ready
- 4-Channel Pre-amp Line Level Outputs
- 2-Wire Power OR Non-Volatile Memory and Interior Power Clock/Time Support
- Auxiliary Audio Input

SAFETY INFORMATION

When Boating

Keep the volume level low enough to be aware of your surroundings.

Protect from Water

Do not submerge the product directly in water, as this can cause electrical shorts, fire or other damage.

Protect from High Temperatures

Exposure to direct sunlight for an extended period of time can produce very high temperatures inside your vessel. Give the unit time to cool down before starting playback.

Do not mount radio within close proximity of engine compartment.

Use the Proper Power Supply

This product is designed to operate with a 12 volt DC negative ground battery system.

Protect the Disc Mechanism

Avoid inserting any foreign objects into the disc slot. Misuse may cause malfunction or permanent damage due to the precise mechanism of this unit. Do not keep the CD door open for long periods of time. **EXPOSING THE UNIT TO WATER WITH THE CD DOOR OPEN WILL CAUSE DAMAGE OR MALFUNCTION.**

CAUTION:

THIS MOBILE CD PLAYER IS A CLASS I LASER PRODUCT. THIS UNIT USES A VISIBLE/INVISIBLE LASER BEAM WHICH COULD CAUSE HAZARDOUS RADIATION IF EXPOSED DIRECTLY. BE SURE TO OPERATE THE MOBILE CD PLAYER AS INSTRUCTED.

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OR PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR BY YOURSELF. PLEASE REFER SERVICING TO A QUALIFIED TECHNICIAN.

WARNING:

- DO NOT OPEN, DISASSEMBLE OR ALTER THE UNIT IN ANY WAY. Doing so may result in fire, electric shock or product damage.
- USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSE. Failure to do so may result in fire, electric shock or product damage.
- DO NOT INSTALL IN LOCATIONS THAT MIGHT HINDER VESSEL OPERATION. Doing so may obstruct vision or hamper movement which can result in a serious accident.
- INSTALL THE WIRING SO THAT IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY SCREWS OR SHARP METAL EDGES. Route the cables away from moving parts or sharp pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If the wiring must pass through a metal hole, be sure to use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole. It is also recommended to apply sealing caulk to any opening that may potentially allow water to enter.
- Be sure to choose a location that is flat and has clearance above the unit to prevent any damage, as well as allow for ventilation.
- Before drilling any holes, carefully inspect the area underneath and behind the mounting surface where the devices will be mounted to make sure it will not interfere with existing wires, fuel lines, the fuel tank or any other objects that could be damaged.
- Always disconnect the vessel negative battery terminal to prevent accidental shorting during installation.

DISC NOTES

Depending on the recording status, conditions of the disc, and the equipment used for recording, some CD-Rs/CD-RWs may not play on this unit. For more reliable playback, please adhere to the following recommendations:

- Use CD-RWs with speed 1x to 4x and write with speed 1x to 2x.
- Use CD-Rs with speed 1x to 8x and write with speed 1x to 2x.
- Do not play a CD-RW which has been written more than 5 times.

Compatible Disc Types

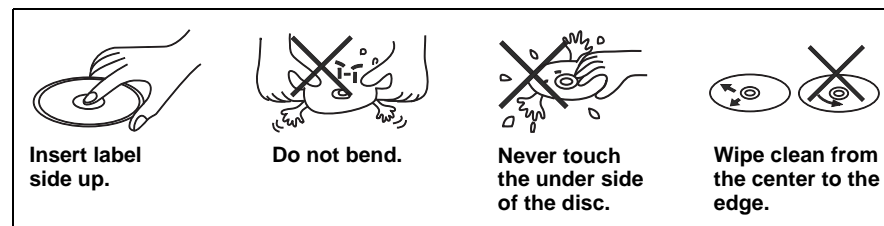
Table 1: General Disc Information

Disc Type	Logo	Diameter/ Playable Sides	Playback Time
Audio CD		12 cm single side	74 minutes

NOTE: CD-R and CD-RW discs will not play unless the recording session is closed and the CD is finalized.

Disc Maintenance

- A dirty or defective disc may cause sound dropouts while playing. Before playing, wipe the disc using a clean cloth, working from the center hole towards the outside edge. Never use benzene, thinners, cleaning fluids, anti-static liquids or any other solvent.



- Be sure to use only round CDs for this unit and do not use any special shape CDs. Use of special shape CDs may cause the unit to malfunction.
- Do not stick paper or tape on the disc. Do not use CDs with labels or stickers attached or that have sticky residue from removed stickers.
- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources.

NOTE: A disc may become scratched (although not enough to make it unusable) depending on how you handle it and other conditions in the usage environment. These scratches are not an indication of a problem with the player.

INSTALLATION

This unit is designed for installation in vessels with an existing standard size DIN radio opening.

Before You Begin

1. **Disconnect Battery**
Before you begin, always disconnect the battery negative terminal.
2. **Remove Transport Screw**
Please remove the shipping screw before installation. If the screw is left in place, the CD mechanism will not operate.

Important Notes

- Before final installation, test the wiring connections to make sure the unit is connected properly and the system works.
- Use only the parts included with the unit to ensure proper installation. The use of unauthorized parts can cause malfunctions.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications to your vessel.
- Install the unit where it does not interfere with driving and cannot injure passengers if there is a sudden or emergency stop.
- Avoid installing the unit where it will be subject to high temperatures from direct sunlight, hot air, or from a heater, or where it would be subject to excessive dust, dirt or vibration.
- Install the unit within 30° of the horizontal plane.

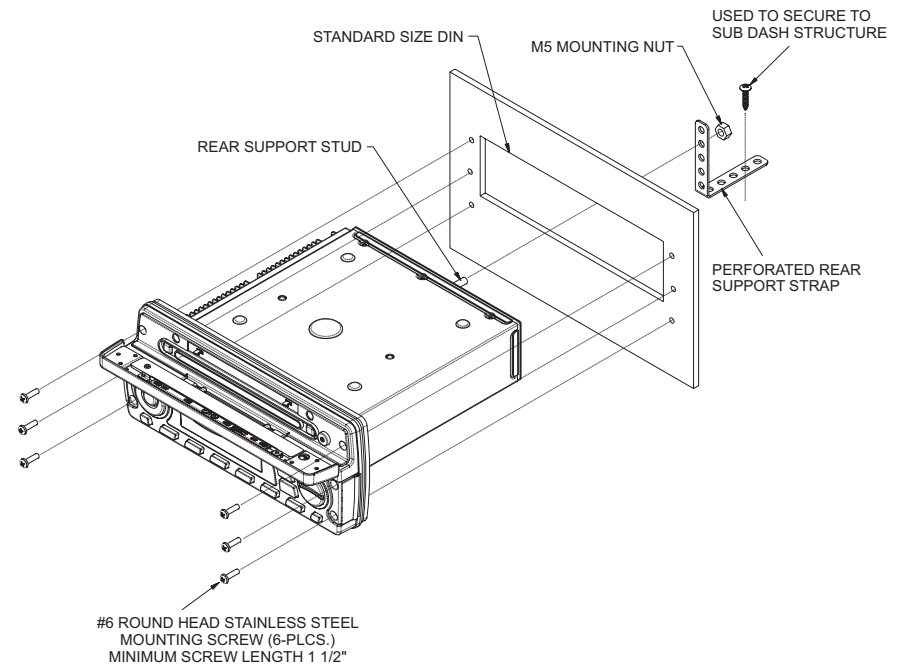
DIN Front Mount

1. Check the dashboard opening size by sliding the radio into it. If the opening is not large enough, carefully cut or file as necessary until the radio easily slides into the opening. Check that there will be sufficient space behind the dashboard for the radio chassis. Use the included drilling template to prepare the opening on a new mounting surface.
2. Place the radio in front of the dashboard opening so the wiring can be brought through the DIN opening.
3. Follow the wiring diagram carefully and make certain all connections are secure and insulated with crimp connectors or electrical tape to ensure proper operation.
4. After completing the wiring connections, turn the unit on to confirm operation (vehicle accessory switch must be on). If the unit does not operate, recheck all wiring until the problem is corrected. Once proper operation is achieved, turn the accessory switch off and proceed with final mounting of the chassis.
5. Carefully slide the radio into the dashboard making sure it is right-side-up.
6. Attach one end of the Perforated Support Strap (supplied) to the Rear Support Stud on the rear of the chassis using the M5 Mounting Nut provided. Fasten the other end of the perforated strap to a secure part of the dashboard either above or below the radio using the screw and plain washer provided. Bend the strap, as necessary, to position it.
7. Install the six #6 Stainless Steel Mounting Screws through the front of the radio into the dashboard.

CAUTION: The perforated rear support strap must be used in the installation of the radio. Installation without the strap may result in damage to the radio or the mounting surface and void the manufacturer's warranty.

CAUTION: Radio must be secured using all 6 mounting points. Failure to do so may result in damage to the radio or dashboard.

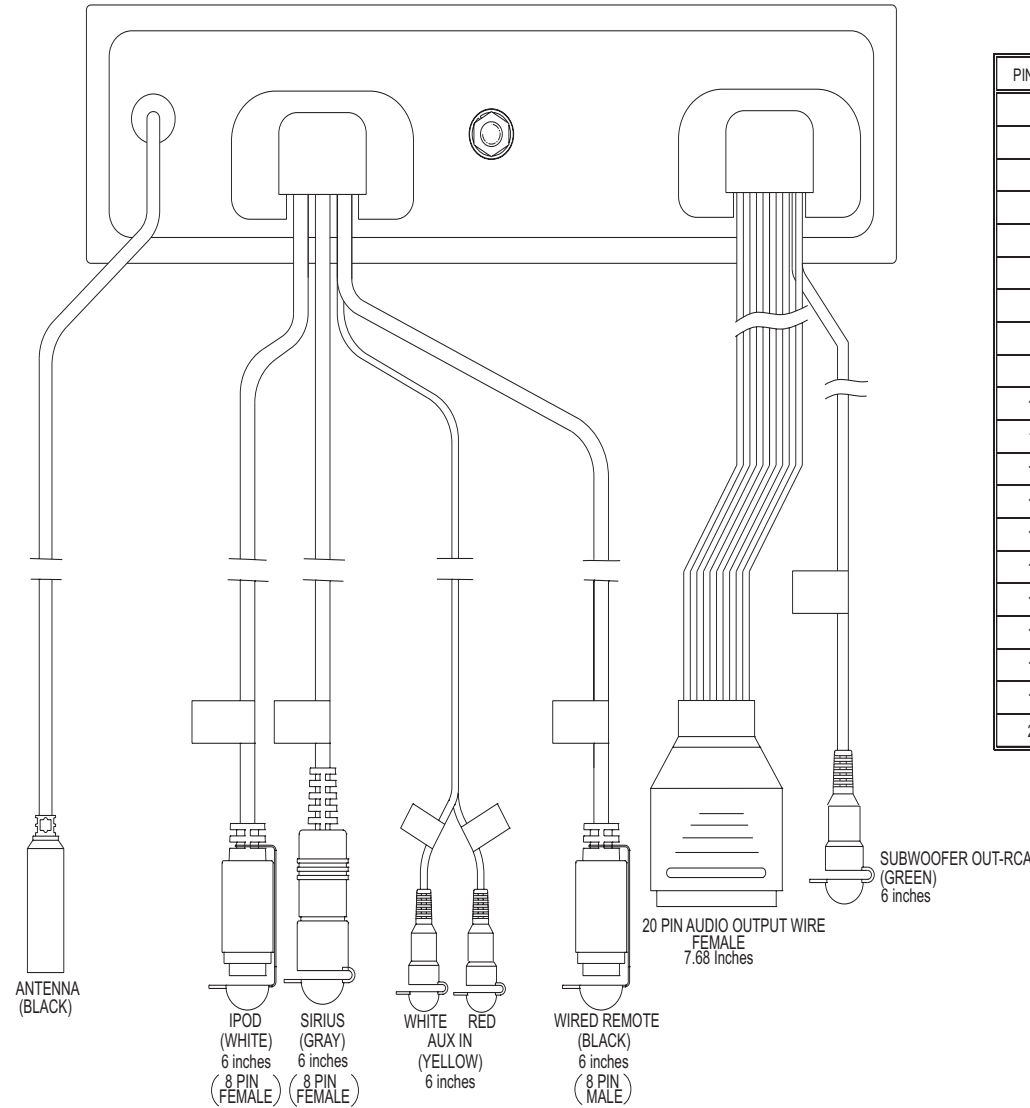
8. Test radio operation by referring to the operating instructions for the unit.



Reconnect Battery

When wiring is complete, reconnect the battery negative terminal.

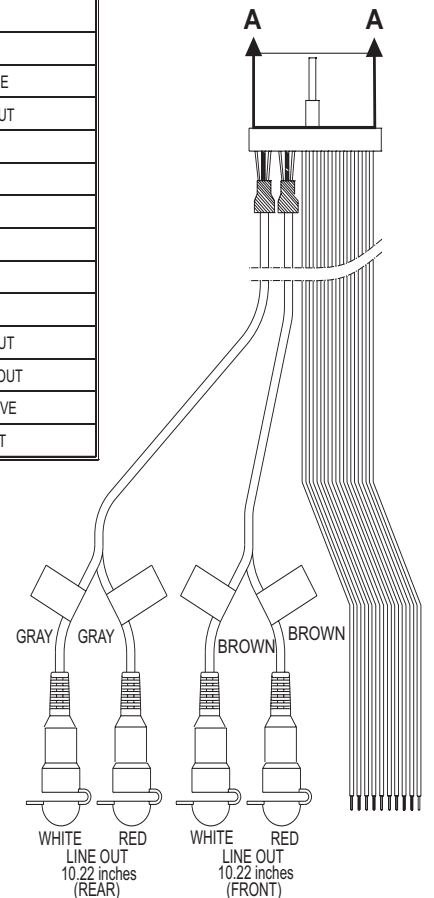
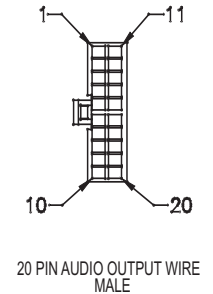
WIRING



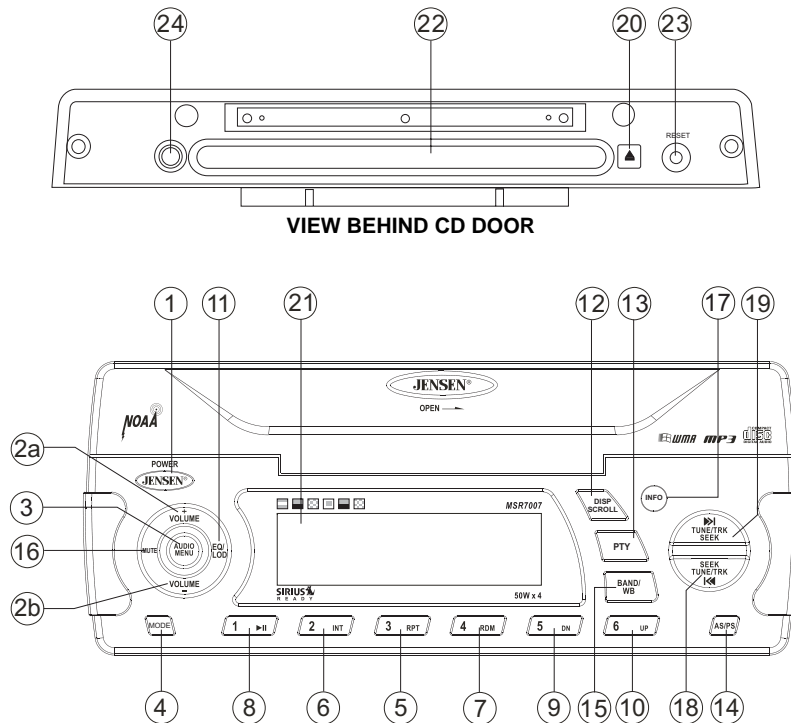
VIEW A-A
WIRE INSERTION VIEW

PIN NO.	WIRE COLOR	DESCRIPTION
1	GRAY/BLACK	RIGHT FRONT SPEAKER (-)
2	GRAY	RIGHT FRONT SPEAKER (+)
3	VIOLET	RIGHT REAR SPEAKER (+)
4	VIOLET/BLACK	RIGHT REAR SPEAKER (-)
5	EMPTY	NO CONNECTION
6	GREEN	LEFT REAR SPEAKER (+)
7	GREEN/BLACK	LEFT REAR SPEAKER (-)
8	EMPTY	NO CONNECTION
9	BLACK/SHIELD	REAR LINE AUDIO NEGATIVE
10	RED (gray wire)	REAR RIGHT LINE LEVEL OUT
11	WHITE	LEFT FRONT SPEAKER (+)
12	WHITE/BLACK	LEFT FRONT SPEAKER (-)
13	EMPTY	NO CONNECTION
14	BLUE	POWER ANTENNA
15	RED	ACCESSORY/IGNITION (+)
16	BLACK	GROUND
17	WHITE (brown wire)	FRONT LEFT LINE LEVEL OUT
18	RED (brown wire)	FRONT RIGHT LINE LEVEL OUT
19	BLACK/SHIELD	FRONT LINE AUDIO NEGATIVE
20	WHITE (gray wire)	REAR LEFT LINE LEVEL OUT

WARNING!
Do not connect the RED +DC wire to the battery. This wire MUST be connected to a +12 volts switched power source.



BASIC OPERATION



Power On/Off

Press the **POWER** button (1) to turn the unit on or off. The unit will resume at the last mode selected (Tuner, Aux, etc.).

Volume Control

To increase the volume, press the **VOLUME +** button (2a). To decrease the volume, press the **VOLUME -** button (2b). While adjusting the volume, the LCD displays a bar graph and numerical representation of the level. The maximum volume setting is 40.

Mute

Press the **MUTE** button (16) on the control panel to mute the audio output. Press **MUTE** again to restore the audio output to the previous level.

Mode

Press the **MODE** button (4) on the control panel to select a different mode of operation, as indicated on the display panel. Available modes include Tuner (AM/FM), SAT Radio, CD, iPod and AUX In (optional Auxiliary Input).

NOTE: CD, iPod, or SIRIUS mode will be skipped if the module is not installed.

NOTE: SIRIUS Radio mode will be skipped when the Region menu option is set to "EURO".

Reset

Use a ball point pen or similar object to press the **RESET** button (23). The **RESET** button should be activated for the following reasons:

- initial installation of the unit when all wiring is completed
- function buttons do not operate
- error symbol on the display

Audio Menu

Press the **AUDIO/MENU** button (3) on the control panel to access the audio menu. You can navigate through the audio menu items by pressing the **AUDIO/MENU** button repeatedly. Once the desired menu item appears on the display, adjust that option by pressing the **VOLUME** buttons (2) within 5 seconds. The unit will automatically exit the audio menu after five seconds of inactivity. The following menu items can be adjusted.

Bass Level

Use the **VOLUME** buttons (2) to adjust the Bass level range from "-6" to "+6".

Treble Level

Use the **VOLUME** buttons to adjust the Treble level range from "-6" to "+6".

Balance

Use the **VOLUME** buttons to adjust the Balance between the left and right speakers from "12L" (full left) to "12R" (full right).

Fader

Use the **VOLUME** buttons to adjust the Fader between the rear and front speakers from "12R" (full rear) to "12F" (full front).

Front Panel

Important Notes

- Always operate the unit with the front panel door closed.
- When closing the front panel door, do not apply pressure to the **OPEN** slide button.
- Do not force front panel door operation when opening or closing.
- Do not touch the door open detection switch (24).

Front Panel Door Alarm

To prevent damage to the unit by entry of water or debris through the CD opening, the front panel door should only be opened for a short period of time during CD loading or ejecting. If the front panel door is left open for longer than 30 seconds, the current playback audio will mute and a beep tone will sound. Close the door to resume normal playback.

System Menu

1. Press and hold the **AUDIO/MENU** button (3) for more than 2 seconds to enter the system menu. The first menu item, "Beep Tone", will appear on the display.
2. Press the **AUDIO/MENU** button repeatedly to navigate the system menu and select the desired item.
3. Use the **VOLUME** buttons (2) to adjust the selected menu item.

The following items can be adjusted:

- Beep Tone (ON/OFF): Turn the audible beep ON/OFF (heard when functions/buttons are selected).
- Region (USA/EURO): Set frequency spacing for various regions.
- Time Zone: Set the local time zone (used only for Sirius satellite mode).
- DST (Observed/Not Observed): Set for Daylight Savings Time.
- Clock (12Hr/24Hr): Select 12 or 24 hour display mode.
- Brightness (Low/Mid/High): Adjust LCD brightness.
- Contrast (Low/Mid/High): Adjust LCD contrast.
- Pwr On Vol (0 – 40): Select an automatic turn-on volume.
- iPod Auto (ON/OFF): Choose "ON" to automatically detect and playback iPod when connected or "OFF" to use the **MODE** button to select the iPod source.
- WB Alert (ON/OFF): Choose "ON" to switch to Weatherband mode when NOAA weather alerts are issued. (See "NOAA Weather Alert" on page 8.)
- Alert PWR (AUTO/OFF): Select "Auto" to turn on the radio when NOAA alerts are issued. This function only works when the +12V switched is on.
- Low Battery Alarm (ON/OFF): Monitor voltage on +12 volts switched line.
- Default Set (NO/YES): Choose "YES" to return the EEPROM to factory default set up values.

LOW BATTERY Operation

If LOW BATT is set to "ON", a alarm will sound (8 beeps every 30 sec) when the voltage drops to 10.8V (+/- 0.03V). A visual warning (LOW BATT) will appear flashing (8 flashes every 30 sec) in the lower left corner of the LCD display.

NOTE: "OFF" is the default setting for LOW BATT. If the audio is muted or the volume is set to 0, the audible beep will not be heard.

Equalizer

Press the **EQ/LOD** button (11) to choose one of the following pre-defined bass and treble curves: OFF > FLAT > ROCK > POP > CLAS(SIC).

Loudness

Press and hold the **EQ/LOD** button (11) toggle loudness on/off. When listening to music at low volumes, this feature will boost the bass and treble ranges to compensate for the characteristics of human hearing.

Auxiliary Input

To access an auxiliary device:

1. Connect the portable audio player to the AUX IN cables on the back of the radio.
2. Press the **MODE** button (4) to select AUX mode.
3. Press **MODE** again to cancel AUX mode and go to the next available playback mode.

Liquid Crystal Display (LCD)

The current frequency and activated functions are shown on the LCD panel (21).

NOTE: LCD panels may take longer to respond when subjected to cold temperatures for an extended period of time. In addition, the visibility of the numbers on the LCD may decrease slightly. The LCD display will return to normal when the temperature increases to a normal range.

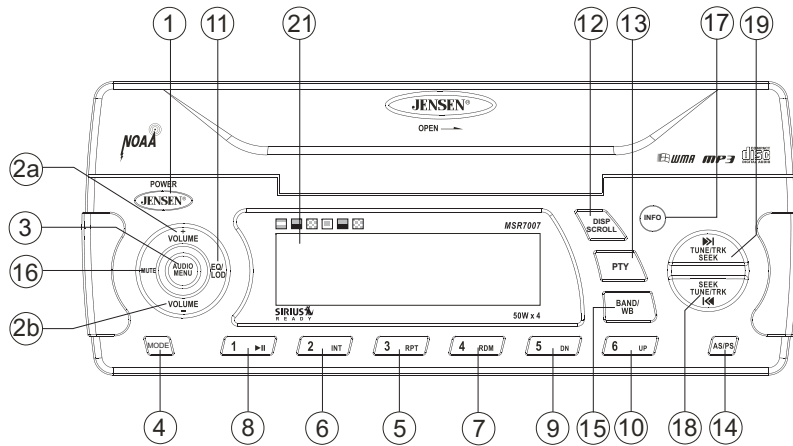
Setting the Clock

To set the clock to display the current time, turn the vehicle ignition on and turn the radio off. Press and hold the **DISP/SCROLL** button (12) for more than one second, and the time will flash in the display. Press the **TUNE/TRK** << button (19) to adjust the hours or the **TUNE/TRK** >> button (18) to adjust the minutes. "AM" or "PM" will appear on the display to indicate AM or PM. When no adjustment is made for five seconds, the time will become set and normal operation will resume.

Scroll

When the information is too long to be displayed on the LCD, press and hold the **DISP/SCROLL** button (12) to view the entire title. The information will scroll twice and then return to abbreviated text.

TUNER OPERATION



Select a Band

Press the **BAND** button (15) to change between three FM bands and two AM (MW) bands. *Press and hold* the **BAND** button to access the Weatherband (WB).

Manual Tuning

Press the **TUNE/TRK** >>| or <<| buttons (19, 18) to seek stations up/down step by step.

Auto Seek Tuning

Press and hold the **TUNE/TRK** >>| or <<| buttons (19, 18) to automatically seek the next or previous strong station.

NOTE: Seek tuning is not available for weather band channels. Use the up or down tuning buttons to manually select any of the seven available weather band channels.

Preset Stations

Six numbered preset buttons store and recall stations for each band.

Store a Station

Select a band (if needed), then select a station. *Press and hold* a preset button (5-10) for two seconds. The preset number will appear on the LCD.

Recall a Station

Select a band (if needed). Press a preset button (5-10) to select the corresponding stored station.

NOTE: Preset buttons will not function in weather band mode.

Automatically Store / Preset Scan (AS/PS)

Automatically Store

Select an AM or FM band. *Press and hold* the **AS/PS** (14) button for more than 2 seconds to automatically select six strong stations and store them in the current band. The new stations replace any stations already stored in that band.

Preset Scan

Select a band. Press **AS/PS** (14) to scan stations stored in the current band. The unit will pause for 5 seconds at each preset station. Press **AS/PS** again to stop scanning when the desired station is reached.

RBDS Operation

This unit is equipped to display RBDS (Radio Broadcast Data Service) information when broadcast by the radio station. The following LCD indicators appear when data is received:

- **RBDS:** The current radio station is broadcasting RBDS data.
- **PTY:** Program Type data is being received. When flashing, **PTY** search is in progress.

NOTE: Radio stations broadcasting RBDS may not be available in your listening area.

Program Type (PTY)

In FM radio mode, press the **PTY** button (13) to list the following search options: ANY / News / Information / Sports / Talk / Rock / Classic Rock / Adult Hits / Soft Rock / Top 40 / Country / Oldies / Soft / Nostalgia / Jazz / Classical / Rhythm and Blues / Soft R&B / Language / Religious Music / Religious Talk / Personality / Public / College / Weather / Emergency Test / Emergency.

To search for stations in a **PTY** category:

1. Press the **PTY** button (13) to view the current **PTY** category.
2. Use the **VOLUME** buttons (2) to move through the list of available categories and select the program type you wish to search.
3. After selecting the desired **PTY**, *press and hold* the **TUNE/TRK** >>| or <<| button (19, 18) to search the band for broadcasts of this type.

NOTE: Performing a **PTY search on "ANY" will Seek Tune and stop on any station broadcasting RBDS, regardless of the program type.**

Weather Band Operation

What is the NOAA Weather Radio/Weatheradio Canada?

This is a nationwide system that broadcasts local weather emergency information 24 hours a day. The U.S. network has more than 530 stations covering the 50 states as well as the adjacent costal waters, Puerto Rico, the U.S. Virgin Islands and the U.S. Pacific Territories. Each local area has its own transmitting station and there are a total of seven broadcasting frequencies used. A similar system is available in Canada under the Weatheradio Canada service administered by Environment Canada.

Tuning to Weatherband

Press and hold the **BAND/WB** button (15) to access the Weatherband. The indication "WB" will appear on the display panel, along with the current number and channel indication: "CH01", "CH02", "CH03", "CH04", "CH05", "CH06" or "CH07". Use the **TUNE/TRK >>|** or **|<<** buttons (19, 18) to tune to each of the seven channels until you find the weatherband station broadcasting in your area.

How many stations can I expect to receive?

Since the broadcasts are local weather and information, the transmission power is usually very low (much less than standard AM or FM stations) so you will usually receive only one station unless you are on the edge of two or more broadcast signals. The most you will receive will be two or three, and that is rare.

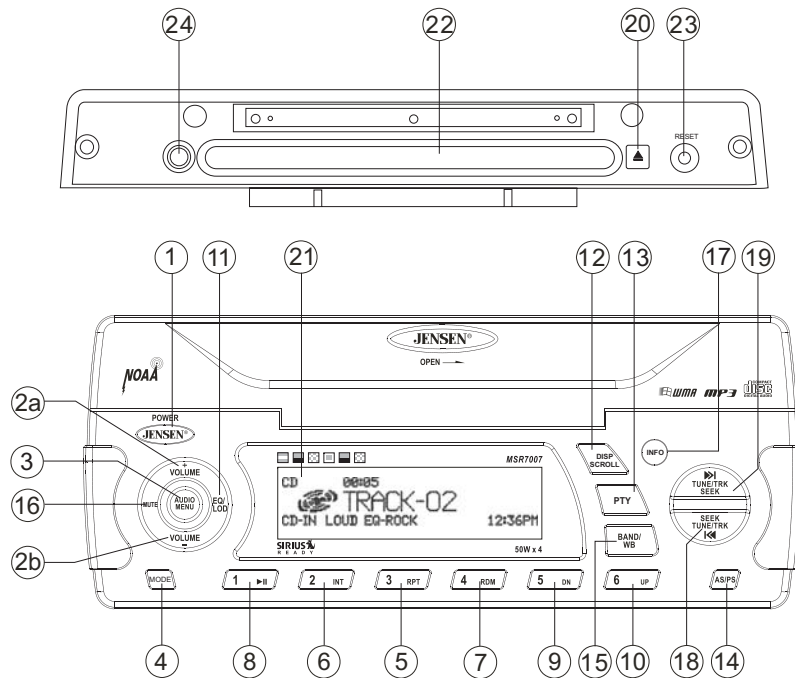
Is it possible I won't receive any stations?

Depending on where you are located, there is a possibility you will receive only a very weak signal or none at all. Also, similar to AM and FM signals, weatherband signals are subject to surrounding conditions, weather, obstructions of the signal by hills or mountains, etc.

NOAA Weather Alert

The Weather Alert function adds an additional level of user safety by automatically switching from any of the available function modes (Tuner, SAT, CD, iPod, AUX) to weather band for a minimum of 60 seconds if a NOAA warning tone (1050 Hz) is received/detected. If no additional warning tone is received for 60 seconds, the unit will switch back to the last known function mode. See "System Menu" on page 6 to learn how to turn the WB Alert feature on.

CD/MP3 PLAYER OPERATION



Inserting and Ejecting a Disc

Insert a disc, label-side up, into the disc slot (22). The unit will automatically draw the disc in and play the first track on the disc, whether the power was turned on or not.

Press the eject ▲ button (20) to stop disc play and eject the disc. The unit does not have to be on to eject the disc.

Controlling Disc Playback

Selecting Tracks

Press the **TUNE/TRK >>|** (19) or **TUNE/TRK |<<** button (18) to advance to the next track on the disc. The selected track number will appear on the display. *Press and hold* the **TUNE/TRK >>|** or **|<<** button to fast forward or fast reverse through the disc. Disc play starts when the button is released.

Play/Pause Disc Playback

Press the **1/>||** button (8) to suspend disc play. Press the **1/>||** button again to resume disc play.

Previewing Tracks

Press the **2/INT** button (6) to play the first 10 seconds of each track sequentially. Press **2/INT** again to stop Intro Scan and resume normal play at the current track.

Repeat Play

- Press the **3/RPT** button (5) during disc play to repeat play the current track.
- *Press and hold* the **3/RPT** button to repeat the current folder.
- Press **3/RPT** again to stop repeat play.

Random Play

- Press the **4/RDM** button (7) during disc play to play all tracks in random, shuffled order.
- *Press and hold* the **4/RDM** button to randomly play all files in the current folder.
- Press **4/RDM** again to stop random play.

Folder Navigation (MP3 Only)

Press the **5/DN** button (9) to select folder down.

Press the **6/UP** button (10) to select folder up.

MP3 Playback

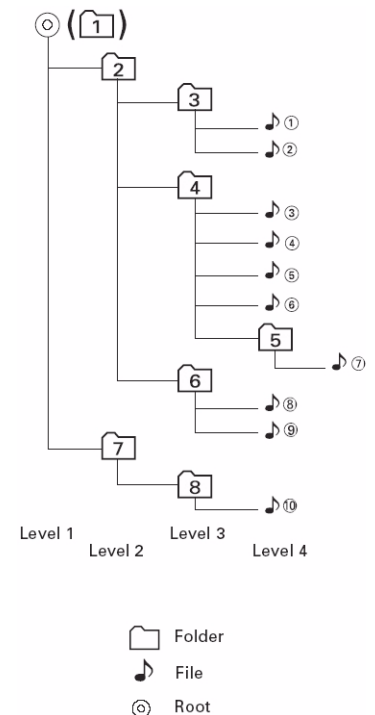
Notes on MP3 Playback

- Any directory that does not include an MP3 file is skipped
- Maximum number of folders: 512 (including skipped directories)
- Maximum number of folder levels: 12
- Maximum number of MP3 files: 999
- Maximum number of characters for MP3 file name and folder name: 32
- Sampling frequency: 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz
- Bit rates: maximum 384 Kbps
- Maximum number of Characters of ID3 Tag:
 - ID3 Tag version 1.0: 32
 - ID3 Tag version 2.x: 32

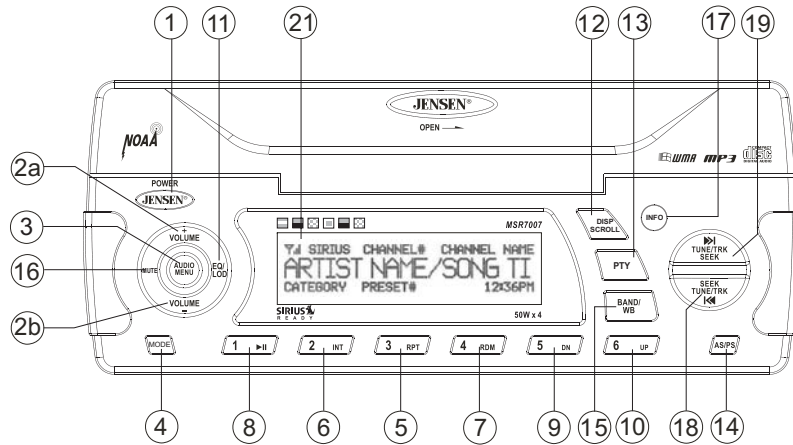
File Playing Order

When selected for play, files and folders (Folder Search, File Search or Folder Select) are accessed in the order they were written by the CD writer. As a result, the order in which they are expected to be played may not match the order in which they are actually played. You may be able to set the order in which MP3/WMA are to be played by writing them onto a medium such as a CD-R with their file names beginning with play sequence numbers such as "01" to "99".

For example, a medium with the folder/file hierarchy illustrated on the right is subject to Folder Search, File Search and playback order.



SATELLITE RADIO OPERATION



Switching to Sirius Satellite Radio (Requires optional Sirius tuner)

Press the **MODE** button (4) to change the mode to Sirius radio mode.

Accessing your RADIO ID

To display your radio ID, use the **TUNE/TRK << / >>** button (18) to tune to channel "000". The screen will display "Sirius ID" on the top bar with the SID displayed in the middle of the LCD screen. The Sirius Radio ID is 12 characters long.

Selecting a Band

In Sirius mode, press the **BAND** button (15) to access the Sirius user-preset channel groups in the following order: SR-1, SR-2, SR-3.

Category Tuning

1. Press the **INFO** button (17) to access Category mode.
2. While the category is flashing, press **TUNE/TRK << / >>** buttons (18, 19) to choose a category.
3. Press the **INFO** button to confirm category selection and tune to the first channel in the selected category. The category icon will stop flashing.
4. Press the **TUNE/TRK << / >>** buttons (18, 19) to choose desired channels in that category. (The lowest channel number within the chosen category will always be the default first channel tuned.)
5. *Press and hold* the **INFO** button to return to channel tuning mode.

Channel Up/Down Tuning

Press the **TUNE/TRK << / >>** buttons (18, 19) to search for a channel. *Press and hold* the **TUNE/TRK** buttons to fast search.

Storing Preset Channels

The preset buttons (5-10) can be used to store 6 channels, allowing convenient access to your favorite channels.

Programming Channels

1. Select the channel you want to store in memory.
2. *Press and hold* a preset button (5-10) until the corresponding preset button number appears.
3. Repeat steps 1 and 2 to program additional channels.

Quick Tuning

Press one of the six preset buttons (5-10) to select a preset channel directly.

Preset Scan

Select a band. Press **AS/PS** (14) to scan stations stored in the current band. The unit will pause for 10 seconds at each preset station. Press **AS/PS** again to stop scanning when the desired station is reached.

Preset Tuning

Press and hold the **AS/PS** button (14) to access Preset Tuning Mode. In Preset Tuning Mode, you can use the **TUNE/TRK << / >>** buttons (18, 19) to access all 18 preset stations in sequential order. *Press and hold* the **AS/PS** button again to deactivate Preset Tuning Mode.

Alternate Display Mode

Press the **DISP/SCROLL** button (12) to change the display information between single and dual line text display. In dual line mode, both artist and title are available for viewing.

Press and hold the **DISP/SCROLL** button while in single line text display to start scrolling of Artist/Song Title information.

Satellite Signal Strength

The display will indicate satellite reception strength as shown below.

Signal Strength	Strength Display
No Signal	∇ x
Weak	∇,
Good	∇.
Excellent	∇.

Channel Lock

While tuned to the channel to be locked, *press and hold* the **MODE** button (4) to access the Channel Lock function. "Enter Code" is displayed on the LCD. Using the 1-6 digit buttons, enter your 4-digit code (the default code is 1111). "Channel Locked" appears on the LCD, confirming that the channel has been locked. The next time the channel is sequentially accessed, the "Channel Locked" message will appear, followed by "Enter Code". To retrieve the locked channel, enter your 4-digit code. To change the channel lock code, *press and hold* the **PTY** button (13). Enter Current Code > New Code > Confirm. The LCD will display "New Code Stored".

iPod OPERATION

This unit is equipped with an iPod ready function that will allow you to control your iPod (if compatible) using the control panel control buttons. The following iPod versions are supported:

- iPod 3G (firmware version 2.2 only)
- iPod Mini
- iPod 4G
- iPod Photo
- iPod Nano
- iPod 5G (Video)

NOTE: iPod and iPod Cable sold separately.

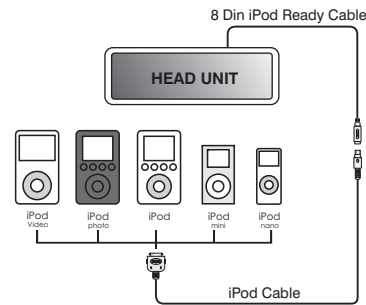
Accessing iPod Mode

The unit will automatically switch to iPod mode when an iPod is plugged into the iPod cable.

To return to the iPod menu from any other source, press the **MODE** button (4) on the control panel or remote control until "iPod" appears on the display.

Turning the iPod On/Off

The iPod power turns on automatically when an iPod is connected to 30-pin iPod cable, as long as the vessel ignition is turned on. You can turn the iPod off by disconnecting it from the cable or by turning the ignition off. When the +12 volts switched power source is turned off, the iPod will pause and then enter sleep mode after 2 minutes. While the iPod is connected, the power cannot be turned on or off from the iPod itself.



NOTE: The iPod will continuously recharge when connected to the unit, as long as the vessel +12 volts switched power source is turned on.

Controlling Playback

Pausing Playback

During playback, press the **1/>>||** button (8) to pause the iPod player. "Pause" will appear on the LCD. Press **1/>>||** again to resume playback.

Repeat Play

During playback, press the **3/RPT** button (5) to repeat the current song. "Repeat" will appear on the LCD. Press again to select "Repeat All". Press **3/RPT** again to stop repeat playback.

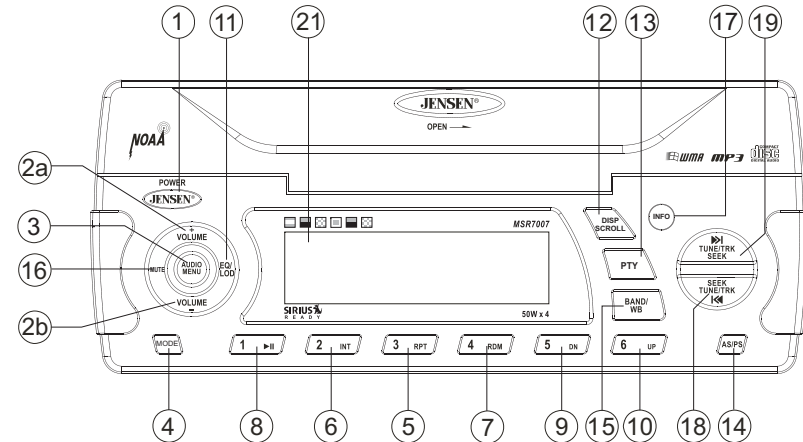
Random Play

During playback, press the **4/RDM** button (7) to play all songs in the current category in random order. Random play will begin once the current song has finished playing. "Shuffle" will appear on the LCD. Press **4/RDM** again to stop random playback.

Selecting Tracks

During playback, press the **TUNE/TRK |<< / >>|** button (18, 19) to play the previous or next track in the current category. Press the **TUNE/TRK |<<** button (18) once to play the song from the start position or press **TUNE/TRK |<<** twice to play the previous track.

Press and hold the **TUNE/TRK |<< / >>|** button (18, 19) to fast reverse/forward the song.



NOTE: If you press and hold the TUNE/TRK |<< / >>| button to change the current song to the previous/next song, you will exit fast reverse/forward mode.

Playlist Selection

Press the **INFO** button (17) to access Playlist selection mode.

- Press the **5/DN** button (9) to select list down.
- Press the **6/UP** button (10) to select list up.
- Press the **1/>>||** button (8) to select and start playback.

Alternate Display Mode

Press the **DISP/SCROLL** button (12) to change the display information between single and double line text display.

CARE AND MAINTENANCE

- If liquids (coffee, soda, etc.) are spilled on the radio, wipe it dry immediately. Some liquids contain minerals that can corrode the electronic circuits.
- Keep the product away from dust and dirt, which can cause premature wear of parts.
- Handle the product gently and carefully. Dropping it can damage circuit boards and cases, and can cause the product to work improperly.
- Wipe the product with a dampened cloth occasionally to keep it looking new. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the product.
- Use and store the product only in normal temperature environments. High temperature can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and distort or melt plastic parts.

Ignition

The most common source of noise in reception is the ignition system. This is a result of the radio being placed close to the ignition system (engine). This type of noise can be easily detected because it will vary in intensity of pitch with the speed of the engine.

Usually, the ignition noise can be suppressed considerably by using a radio suppression type high voltage ignition wire and suppressor resistor in the ignition system. (Most vessels employ this wire and resistor but it may be necessary to check them for correct operation.) Another method of suppression is the use of additional noise suppressors. These can be obtained from most professional mobile electronics retailers.

Interference

Radio reception in a moving environment is very different from reception in a stationary environment (home). It is very important to understand the difference.

AM reception will deteriorate when passing under a bridge or when passing under high voltage lines. Although AM is subject to environmental noise, it has the ability to received at great distance. This is because broadcasting signals follow the curvature of the earth and are reflected back by the upper atmosphere.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Cause	Solution
No power	The vessel's +12V switched power source is not on	If the radio power supply is properly connected to the vessel's +12V switched power source terminal, switch to "on" position
	The fuse is blown	Replace the fuse
Disc cannot be loaded or ejected	Presence of CD disc inside the player	Remove the disc in the player and insert the new one If disc will not eject, press the RESET button
	Inserting the disc in reverse direction	Insert the compact disc with the label facing upward
	Compact disc is extremely dirty or disc is defective	Clean the disc or try to play a new one
	Condensation	Leave the player off for an hour or so, then try again
No sound	Volume is too low or system is muted	Adjust volume to audible level
	Wiring is not properly connected	Check wiring connections
The operation keys do not work	Front panel not properly closed	Close front panel
	The built-in microcomputer is not operating properly due to noise	Press the RESET button
Sound skips	The installation angle is more than 30 degrees	Adjust the installation angle to less than 30 degrees
	The disc is dirty or defective.	Clean the disc and try to play again or use new disc
Cannot tune to radio station, auto-seek does not work	The antenna cable is not connected	Check antenna cable
	The signals are too weak	Select a station manually

SPECIFICATIONS

CD

Signal to Noise Ratio ≥ 75 dB
 Channel Separation : More than 50 dB
 Frequency Response : 20 Hz - 20 kHz

FM Radio

Frequency Coverage (USA) 87.5 to 107.9 MHz
 Frequency Coverage (Europe) 87.5 to 108 MHz
 Sensitivity (S/N=30dB) $4\mu\text{V}$
 Image Rejection >45 dB
 Stereo Separation >25 dB

AM/MW

Frequency Range (USA) 530-1710 kHz
 Frequency Range (Europe) 522-1620 kHz
 Sensitivity (S/N=20dB) 36 dB

General

Operating Voltage DC 12 Volts
 Grounding System Negative Ground
 Speaker Impedance 4-8 ohms per channel
 Tone Controls:
 Bass (at 100 Hz) : ± 10 dB
 Treble (at 10 kHz) : ± 10 dB
 Power Output 50W x 4
 Current Drain 15 Ampere (max.)
 Idle/Standby Current 75mA
 Dimensions 80 (W) x 183 (D) x 58 (H)

CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA

Las características del radio Jensen MSR7007 Marine incluyen:

- Delantera/Panel de Control a Prueba de Agua (IPX5)
- Radio AM/FM US/EURO con 30 Preselecciones (12 AM, 18 FM)
- RBDS (Servicio de Transmisión de Datos de Radio, por sus siglas en inglés)
- Compatible con Radio SIRIUS
- Reproductor de CD Único Dentro del Tablero
- Modos de Reproducción MP3/WMA
- Compatible con iPod
- Radio de Banda del Tiempo (Weatherband) con Alertas de Tiempo
- Ecualizador Preconfigurado - 5 configuraciones (Plano, Rock, Pop, Clásico, Apagado)
- Controles Electrónicos de Graves, Agudos, Balance Derecho Izquierdo y Balance Delantero Posterior
- Salida de Potencia 50W x 4
- Reloj
- Alarma de Puerta Abierta de CD
- Advertencia de Batería Baja del Vehículo
- Compatible con Control Remoto Marino de Cable
- Salidas de Nivel de Línea Preamplificadas de 4 Canales
- Encendido de 2 Cables o Memoria No Volátil y Soporte de Reloj/Tiempo de Encendido Interior
- Entrada de Audio Auxiliar

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Cuando Navegue

Mantenga el volumen lo suficientemente bajo para escuchar a su alrededor.

Protéjalo del Agua

No sumerja o exponga el producto directamente al agua, pues puede causar cortos eléctricos, incendios o daños.

Protéjalo contra las Altas Temperaturas

Exposición a luz solar directa por un periodo extendido de tiempo puede producir muy altas temperaturas dentro de su buque. Deje que el interior se enfríe antes de iniciar la reproducción.

No monte un radio en las proximidades del compartimiento del motor.

Utilice la Alimentación de Energía Adecuada

Este producto está diseñado para operar con un sistema de baterías de 12 voltios de Corriente Continua negativa conectado a tierra.

Proteja el Mecanismo del Disco

Evite insertar cualquier objeto extraño dentro de la ranura del disco. Un uso equivocado causa mal funcionamiento o daño permanente debido al mecanismo de precisión de esta unidad.

CUIDADO:

ESTE REPRODUCTOR DE CD MÓVIL ES UN PRODUCTO LÁSER DE PRIMERA CLASE. LA UNIDAD UTILIZA UN RAYO LÁSER VISIBLE/INVISIBLE CUYA EXPOSICIÓN DIRECTA PODRÍA CAUSAR RADIACIÓN PELIGROSA. ASEGÚRESE DE OPERAR EL REPRODUCTOR DE CD MÓVIL COMO SE DETALLA.

EL USO DE CONTROLES O AJUSTES O DESEMPEÑOS O PROCEDIMIENTOS DISTINTOS A AQUELLOS ESPECIFICADOS AQUÍ PUEDEN PROVOCAR EN UNA PELIGROSA EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN.

NO ABRA COBERTURAS O TAPAS Y NO LO REPARE USTED MISMO. POR FAVOR, LLÉVELO AL SERVICIO DE UN TÉCNICO CALIFICADO.

ADVERTENCIA:

- NO ABRA, DESARME O ALTERE LA UNIDAD DE NINGUNA FORMA. Hacerlo puede provocar fuego, choque eléctrico o daños.
- USE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO REEMPLACE UN FUSIBLE. No hacerlo puede provocar fuego, choque eléctrico o daños.
- NO INSTALE EN LUGARES QUE PUEDAN OBSTRUIR LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO. Hacerlo puede obstaculizar la visión u o los movimientos y puede provocar accidentes serios.
- INSTALE EL CABLEADO DE TAL FORMA QUE NO SE DOBLE O PINCHE CON TORNILLOS O FILOS. Coloque los cables lejos de partes móviles o con bordes filosos o con punta. Esto prevendrá doblar o dañar el cableado. Si el cableado debe pasar por un agujero de metal, asegúrese de usar un reborde de goma para prevenir que se corte el cable con el borde metálico del agujero. También se recomienda aplicar sellador en cualquier apertura que potencialmente pueda permitir el ingreso de agua.
- Asegúrese de elegir una ubicación que sea plana y tenga lugar arriba de la unidad para prevenir cualquier daño, como así también permitir la ventilación.
- Antes de realizar algún agujero, cuidadosamente inspeccione el área debajo y detrás de la superficie de montaje donde los dispositivos se fijarán, para asegurarse que no interferirán con cables, tubos o tanques combustibles o cualquier otro objeto que pueda ser dañado.
- Siempre desconecte el terminal negativo de la batería del vehículo para prevenir cortos accidentales durante la instalación.

Notas Sobre Discos

Algunos CD-Rs/CD-RWs pueden no funcionar en esta unidad dependiendo del estado de grabación, las condiciones del disco y el equipo usado para grabar. Para reproducciones más confiables, por favor siga estas recomendaciones:

- Use CD-RWs con velocidad 1x a 4x y grabe con velocidad 1x a 2x.
- Use CD-Rs con velocidad 1x a 8x y grabe con velocidad 1x a 2x.
- No reproduzca CD-RWs que hayan sido grabados más de cinco veces.

Tipos Compatibles del Disco

Table 1: Información General del Disco

Tipo de Disco	Logo	Diámetro/Lados Reproducibles	Tiempo de Reproducción
CD de Audio		Lado simple de 12 cm.	74 minutos

NOTA: CD-R y CD-RW no se reproducirán al menos que la sesión de grabación esté cerrada y el CD finalizado.

Mantenimiento del Disco

- Un disco sucio o defectuoso puede causar saltos mientras se está reproduciendo. Antes de reproducir un CD, pase una tela limpia desde el agujero central hacia los bordes externos. Nunca utilice bencina, aguarrás, líquidos de limpieza, líquidos antiestática o ningún otro solvente.



- Asegúrese de usar sólo CDs redondos en esta unidad y no use ninguna otra forma especial de CDs. Usar CDs de formas especiales pueden causar el mal funcionamiento de la unidad.
- No pegue papel o cinta en el disco. No pegue etiquetas o autoadhesivos al CD y quite todos los residuos pegajosos de etiquetas despegadas.
- No exponga discos a luz solar directa o fuentes de calor.

NOTA: Un disco puede estar rayado (tal vez no lo suficiente para quedar inutilizado) dependiendo de cómo lo maneja y otras condiciones en el ambiente de uso. Estos rayones no indican problemas con el reproductor.

INSTALACIÓN

Esta unidad está diseñada para ser instalada en vehículos con abertura preexistente estándar tamaño DIN para radio.

Antes de Empezar

1. **Desconecte la Batería**
Antes de empezar, siempre desconecte el terminal negativo de la batería.
2. **Quite Tornillos de Transporte**
Quite por favor el tornillo del envío antes de la instalación. Si el tornillo se deja en lugar, el mecanismo del CD no funcionará.

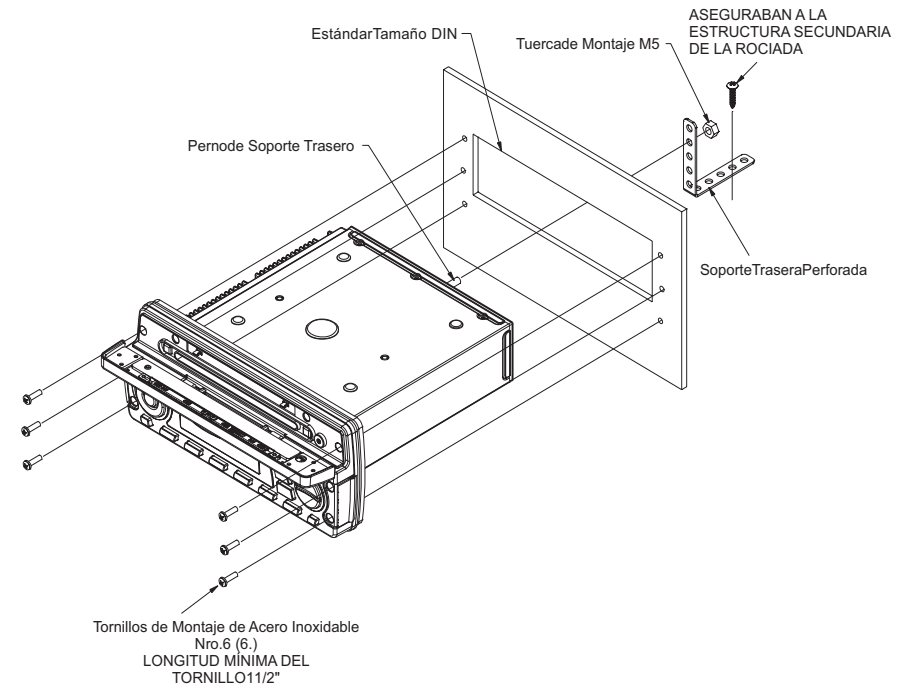
Notas Importantes

- Antes de la instalación final, pruebe las conexiones de cables para asegurarse de que la unidad esté conectada adecuadamente y el sistema funcione.
- Utilice solamente las partes incluidas con la unidad para asegurar una instalación adecuada. El uso de partes no autorizadas puede causar mal funcionamiento.
- Consulte su revendedor más cercano si la instalación requiere taladrar agujeros u otras modificaciones a su buque.
- Instale la unidad donde no interfiera con el manejo y no pueda herir a ningún pasajero si se frena repentinamente o de emergencia.
- Evite instalar la unidad donde sea sometida a altas temperaturas debido a luz directa del sol, aire caliente o calefacción, o donde reciba polvo, suciedad o vibración en exceso.
- Instale la unidad dentro de los 30° del plano horizontal.

Montaje Delantero de DIN

1. Verifique el tamaño de apertura del tablero deslizando el radio adentro del mismo. Si la apertura no es lo suficientemente grande, cuidadosamente corte o lime hasta que el radio se deslice dentro de la apertura. Verifique que haya suficiente espacio detrás del tablero para el chasis del radio. Utilice la plantilla que perfora incluida para preparar la apertura en una nueva superficie de montaje.
2. Ubique el radio en frente de la apertura del tablero de manera tal que los cables puedan pasar por la apertura para el DIN.
3. Siga el diagrama de cableado detalladamente y asegúrese de que todas las conexiones estén seguras y aisladas con conectores crimpados o cinta aisladora para asegurar la instalación adecuada.
4. Luego de completar las conexiones del cableado, encienda la unidad para confirmar la operación (el interruptor accesorio del vehículo debe estar encendida). Si la unidad no opera, verifique nuevamente todas las conexiones de cables hasta que se solucione el problema. Una vez que se alcanza una operación correcta, apague el interruptor accesorio y proceda con el montaje final del chasis.
5. Cuidadosamente deslice el radio dentro del tablero asegurándose que esté hacia arriba.
6. Adjunte un extremo de la Cinta de Soporte Perforada (provista) al Perno de Soporte Trasero en la parte trasera del chasis utilizando la Tuerca de Montaje M5 provista. Asegure el otro extremo de la correa perforada a una parte segura del tablero, ya sea arriba o abajo del radio, utilizando el tornillo y las arandelas planas provistos. Doble la correa hasta colocarla en la posición necesaria. **CUIDADO: La cinta de soporte trasera perforada debe ser usada en la instalación del radio. La instalación sin la cinta puede causar daños al radio o a la superficie de montaje e invalida la garantía del fabricante.**

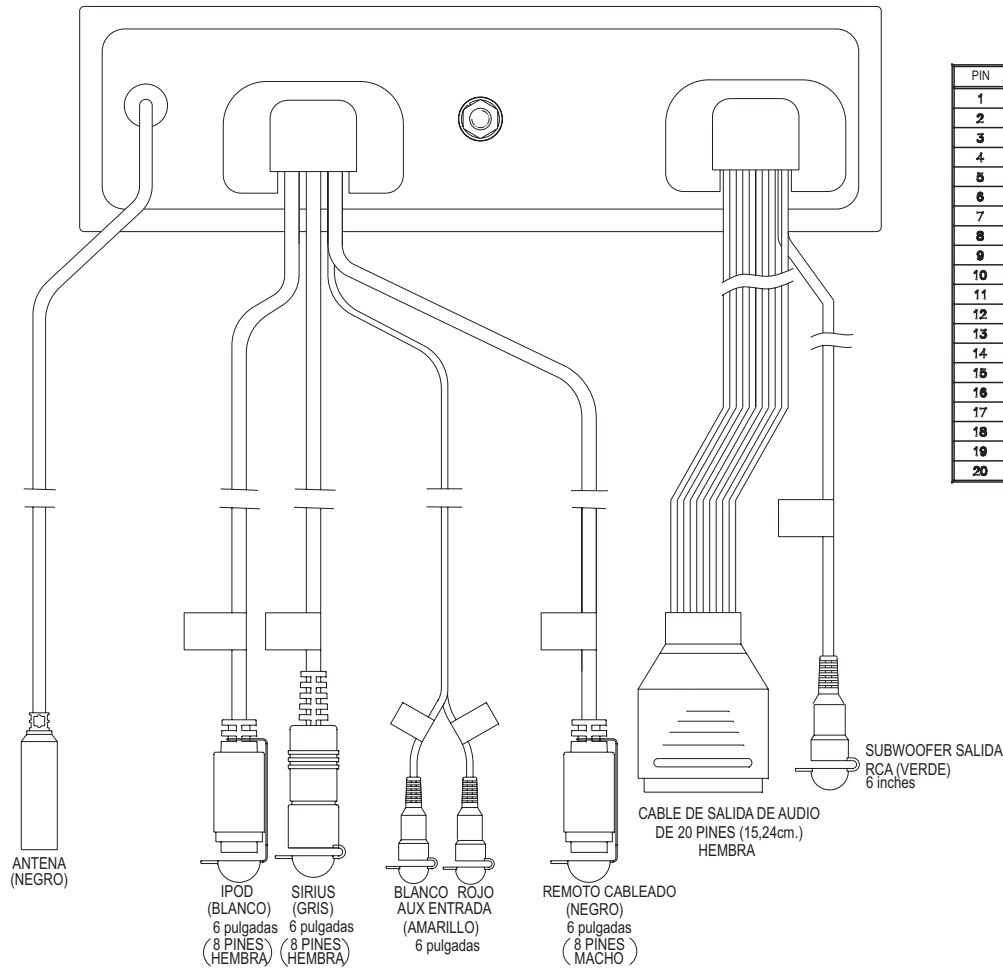
7. Instale los seis Tornillos de Montaje de Acero Inoxidable Nro.6 a través del frente del radio hasta el tablero. **CUIDADO: El radio debe asegurarse usando los 6 puntos de montaje. No hacerlo puede causar daños al radio o al tablero.**
8. Verifique la operación del radio leyendo las instrucciones de operación para la unidad.



Reconecte la Batería

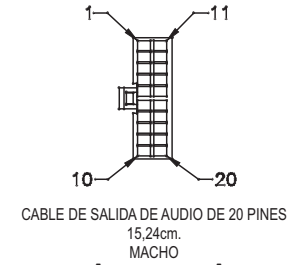
Cuando el cableado se complete, reconecte el terminal negativo de la batería.

CABLEADO

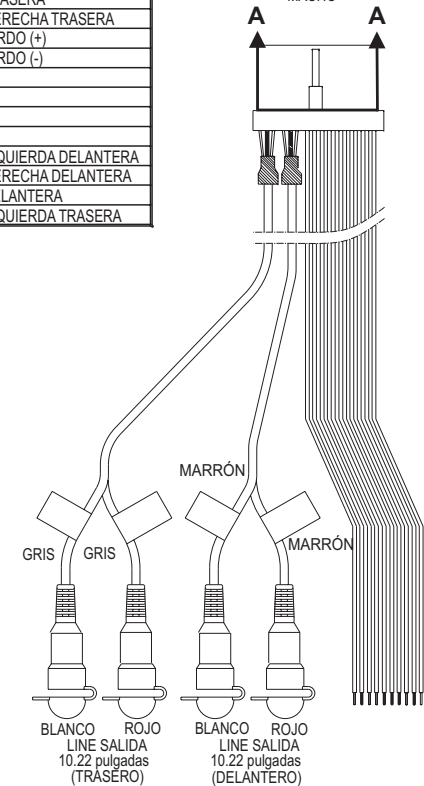


VISTA A-A
VISTA DE INSERCIÓN DE CABLE

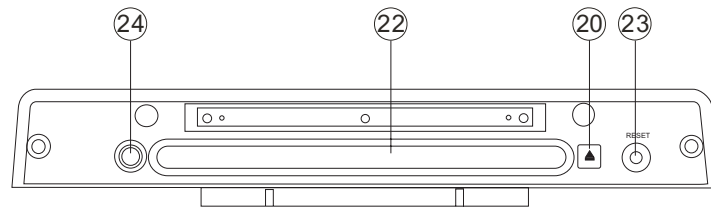
PIN	COLOR ALAMBRE	DESCRIPCIÓN
1	GRIS/NEGRO	ALTAVOZ DELANTERO DERECHO (-)
2	GRIS	ALTAVOZ DELANTERO DERECHO (+)
3	VIOLETA	ALTAVOZ TRASERO DERECHO (+)
4	VIOLETA/NEGRO	ALTAVOZ TRASERO DERECHO (-)
5	VACÍO	SIN CONEXIÓN
6	VERDE	ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO (+)
7	VERDE/NEGRO	ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO (-)
8	VACÍO	SIN CONEXIÓN
9	NEGRO/PROTECTOR	LÍNEA DE AUDIO NEGATIVA TRASERA
10	ROJO	LÍNEA DE NIVEL DE SALIDA DERECHA TRASERA
11	BLANCO	ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO (+)
12	BLANCO/NEGRO	ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO (-)
13	VACÍO	SIN CONEXIÓN
14	AZUL	ANTENA DE ENERGÍA
15	ROJO	IGNICIÓN ACCESORIA
16	NEGRO	TIERRA
17	BLANCO (cable MARRÓN)	SALIDA DE NIVEL DE LÍNEA IZQUIERDA DELANTERA
18	RED (cable MARRÓN)	SALIDA DE NIVEL DE LÍNEA DERECHA DELANTERA
19	NEGRO/PROTECTOR	LÍNEA DE AUDIO NEGATIVA DELANTERA
20	BLANCO (cable gris)	LÍNEA DE NIVEL DE SALIDA IZQUIERDA TRASERA



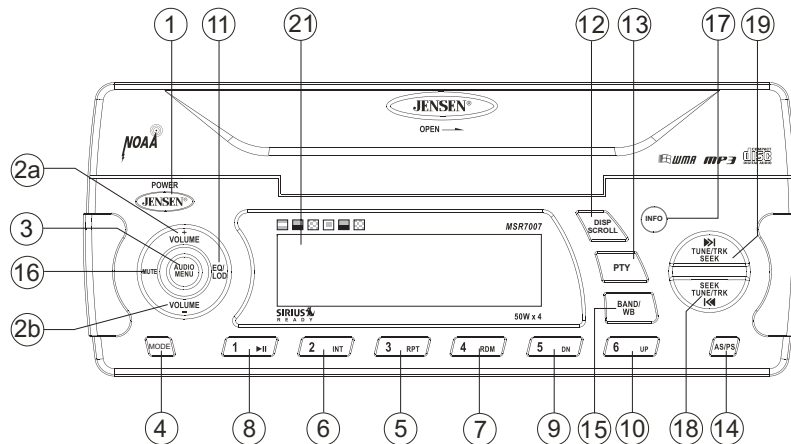
¡CUIDADO!
No conecte el cable ROJO +DC a la batería. Este cable DEBE estar conectado al fuente de energía cambiada +12 voltios.



OPERACIÓN BÁSICA



VEA DETRÁS DE LA PUERTA DE CD



Encendido / Apagado

Presione el botón **POWER** (1) para encender o apagar la unidad. La unidad reasumirá el último modo seleccionado (Radio, Auxiliar, etc.).

Control de Volumen

Para subir el volumen, presione el botón **VOLUME +** (2a). Para bajar el volumen, presione el botón **VOLUME -** (2b). Mientras ajuste el volumen, la pantalla LCD muestra un gráfico de barras y la representación numérica del nivel. El nivel máximo de volumen es 40.

Mudo (Mute)

Presione el botón **MUTE** (16) en el panel de control para enmudecer la salida de audio. Presione **MUTE** nuevamente para restaurar la salida de audio al nivel previo.

Modo (Mode)

Presione el botón **MODE** (4) en el panel de control para seleccionar un modo de operación diferente, como se indica en la pantalla. Los modos disponibles incluyen Tuner (Radio AM/FM), SAT Radio (Radio Satelital), CD, iPod y AUX In (Entrada Auxiliar opcional).

NOTA: Los modos CD, iPod o SIRIUS serán saltados si el módulo no está instalado.

NOTA: El modo SIRIUS Radio será saltado cuando el menú Región esté en "EURO".

Reiniciar

Para reiniciar, utilice un bolígrafo u objeto similar para presionar el botón **RESET** (23). El botón de reinicio (**RESET**) se debe activar por los siguientes motivos:

- initial installation of the unit when all wiring is completed
- function buttons do not operate
- error symbol on the display

Menú de Audio

Presione el botón **AUDIO/MENÚ** (3) en el panel de control para acceder al menú de audio. Usted puede navegar a través de los ítems de menú de audio presionando repetidas veces el botón **AUDIO/MENÚ**. Una vez que el menú deseado aparezca en pantalla, ajuste la opción presionando los botones de **VOLUME** (2) dentro de los 5 segundos. La unidad automáticamente saldrá del menú de audio luego de cinco segundos de inactividad. Se pueden ajustar los siguientes ítems del menú.

Nivel de Graves (Bass Level)

Utilice los botones **VOLUME** (2) para ajustar el rango de nivel de Graves desde "-6" a "+6".

Nivel de Agudos (Treble Level)

Utilice los botones **VOLUME** para ajustar el rango de nivel de Agudos desde "-6" a "+6".

Balance izquierdo/derecho (Balance)

Gire el botón **VOLUME** para ajustar el Balance entre los altavoces izquierdo y derecho desde "12L" (completamente a la izquierda) hasta "12R" (completamente a la derecha).

Balance delantero/posterior (Fader)

Gire los botones de **VOLUME** para ajustar el balance entre los altavoces posteriores y delanteros desde "12R" (completamente hacia atrás) hasta "12F" (completamente hacia adelante).

Panel Delantero

Notas Importantes

- Siempre opere la unidad con la puerta del panel delantero cerrada.
- Cuando cierre la puerta del panel delantero, no presione el botón deslizante de apertura (**OPEN**).
- No fuerce la operación de la puerta del panel delantero cuando la abra o la cierre.
- No toque la llave de detección de puerta abierta (24).

Alarma de Puerta del Panel Delantero

Para prevenir el daño a la unidad por ingreso de agua o restos a través de la apertura de CD, la puerta del panel delantero sólo debe abrirse por un periodo de tiempo corto durante la carga o eyección del CD. Si la puerta del panel delantero se deja abierta por más de 30 segundos, el audio en reproducción enmudecerá y sonará un tono de bip. Cierre la puerta para reasumir una reproducción normal.

Menú de Sistema

1. *Mantenga presionado* el botón **AUDIO/MENÚ** (3) por más de 2 segundos para acceder al menú de sistema. El primer ítem del menú, "Beep Tone" (Tono de Bip), aparecerá en pantalla.
2. Presione el botón **AUDIO/MENÚ** varias veces para navegar el menú sistema y seleccionar el ítem deseado.
3. Presione los botones de **VOLUME** (2) para ajustar el ítem de menú seleccionado.

Se pueden ajustar los siguientes ítems:

- Beep Tone / Tono de Bip (ENCENDIDO/APAGADO): Encienda o apaga el bip audible (escuchado cuando se seleccionan botones o funciones).
- Región (USA/EURO): Configura espacio en la frecuencia para varias regiones.
- Time Zone / Zona Horaria: Ingrese la zona horaria local (usado solamente para modo satelital Sirius).
- DST / Horario de Ahorro de Luz (Observado/No Observado): Configúrelo para Horario de Ahorro de Luz.
- Clock / Reloj (12Hr/24Hr): Seleccione el modo de 12 o 24 horas.
- Brightness / Brillo (Bajo/Medio/Alto): Ajuste el brillo de la pantalla LCD.
- Contraste (Bajo/Medio/Alto): Configurar el contraste del LCD.
- Pwr On Vol (0 - 40): Selecciona un volumen de encendido automático.
- Auto iPod (ENCENDIDO/APAGADO): Elija "ON" para detectar automáticamente y reproducir cuando un iPod se conecte u "OFF" para usar el botón de **MODE** para seleccionar la fuente de iPod.
- WB Alert / Alertas del tiempo (ENCENDIDO/APAGADO): Elija "ON" para encender el modo Weatherband cuando se envíen las alertas de tiempo NOAA. (Vea "Alertas de Tiempo NOAA" en página 8).
- Alert PWR / Encendido de Alertas (AUTOMATICO/APAGADO): Seleccione "Auto" para encender el radio cuando las alertas NOAA se envíen. Esta función solamente funciona cuando el interruptor de +12V está encendido.
- Low Battery Alarm / Alarma de Batería Baja (ENCENDIDO/APAGADO): Voltaje de monitor en línea +12 voltios cambiados.
- Default Set / Configuración por Defecto (NO/SI): Elija "YES" para volver el EEPROM a los valores configurados de fábrica.

Operación con Batería Baja (LOW BATTERY)

Si LOW BATT está en "ON", una alarma sonará (8 bips cada 30 segundos) cuando el voltaje cae a 10.8V (+/- 0.03V). Una advertencia visual (LOW BATT) aparecerá (8 destellos cada 30 segundos) en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

NOTA: La configuración por defecto para LOW BATT es apagado ("OFF"). Si se enmudece el audio o el volumen está en 0, el bip audible no se escuchará.

Ecuilizador

Presione el botón **EQ/LOD** (11) para elegir una de las siguientes curvas graves y agudas predefinidas: OFF (Apagado) > FLAT (Plano) > ROCK > POP > CLASSIC (Clásico).

Sonoridad

Mantenga presionado el botón **EQ/LOD** (11) para cambiar entre sonoridad encendida o apagada. Cuando escuche música en volumen bajo, esta función potenciará los rangos graves y agudos para compensar las características del oído humano.

Entrada Auxiliar

Para acceder a un dispositivo auxiliar:

1. Conecte el reproductor de audio portátil a los cables AUX IN en la parte de atrás del radio.
2. Presione el botón **MODE** (4) para seleccionar el modo AUX.
3. Presione **MODE** nuevamente para cancelar el modo AUX y seguir al siguiente modo de reproducción disponible.

Pantalla de Cristal Líquido (LCD)

La frecuencia de corriente y las funciones activas se muestran en pantalla (21).

NOTA: Los paneles LCD pueden tardar más en responder cuando estén expuesto a temperaturas bajas durante un período prolongado de tiempo. Además, la visibilidad de los números en el LCD puede bajar levemente. La pantalla LCD volverá a su normalidad cuando la temperatura suba a un rango normal.

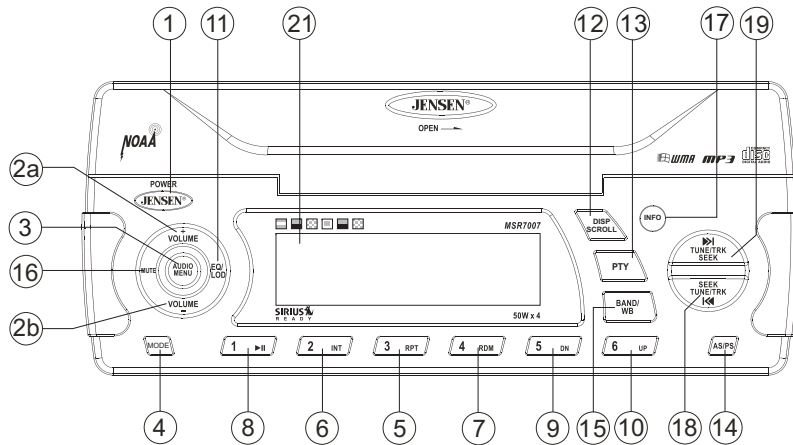
Poniendo en Hora el Reloj

Para ver el reloj mostrando la hora actual, encienda la ignición del vehículo y apague el radio. Mantenga presionado el botón **DISP/SCROLL** (12) por más de un segundo y la hora destellará en pantalla. Presione el botón **TUNE/TRK |<<** (19) para ajustar las horas o el botón **TUNE/TRK >>|** (18) para ajustar los minutos. "AM" o "PM" aparecerán en pantalla para indicar AM o PM. Cuando no se realizan ajustes por cinco segundos, la hora se fijará y se reanudará la operación normal.

Scroll (Avanzar)

Cuando la información es muy larga para entrar en la pantalla, mantenga presionado el botón **DISP/ SCROLL** (12) para ver el título entero. La información pasará dos veces y luego volverá al texto abreviado.

OPERACIÓN DEL SINTONIZADOR



Seleccione una Banda

Presione el botón **BAND** (15) para cambiar entre tres bandas FM y dos bandas AM (MW). Mantenga presionado el botón **BAND** para acceder a la banda del tiempo Weatherband (WB).

Sintonía Manual

Presione los botones **TUNE/TRK >>|** o **|<<** (19, 18) para buscar estaciones una a una hacia arriba o hacia abajo.

Sintonía de Búsqueda Automática

Presione los botones **TUNE/TRK >>|** o **|<<** (19, 18) para buscar automáticamente la estación potente siguiente o anterior en el dial.

NOTA: La búsqueda en la sintonía no está disponible para canales en la banda del tiempo. Utilice los botones hacia arriba o hacia abajo de la sintonía para seleccionar manualmente cualquiera de los siete canales de la banda del tiempo disponibles.

Estaciones Preseleccionadas

Seis botones numerados almacenan y sintonizan estaciones preseleccionadas por cada banda.

Almacene una Estación

Seleccione una banda (si es necesario), luego seleccione una estación. Mantenga presionado el botón de configuración previa (5-10) por dos segundos. El número preseleccionado aparecerá en la pantalla.

Ir a una Estación

Seleccione una banda (si es necesario). Presione el botón de preselección (5-10) para seleccionar la estación almacenada correspondiente.

NOTA: Los botones de preselección no funcionarán en modo de banda del tiempo.

Grabado Automático / Recorrido Preseleccionado de Sintonía (AS/PS)

Grabado Automático

Seleccione una banda AM o FM. Mantenga presionado el botón **AS/PS** (14) por más de 2 segundos para seleccionar automáticamente seis estaciones fuertes y grabarlas en la banda actual. Las nuevas estaciones reemplazan cualquier estación almacenada anteriormente en esa banda.

Escaneo Preseleccionado

Seleccione una banda. Presione **AS/PS** (14) para recorrer estaciones grabadas en la banda actual. La unidad se detiene por 5 segundos en cada estación potente. Presione **AS/PS** nuevamente para detener el escaneo cuando se alcanza la estación deseada.

Operación del Servicio de Transmisión de Datos de Radio (RBDS)

Esta unidad está equipada para mostrar información RBDS, Servicio de Transmisión de Información de Radio, cuando la estación de radio lo emita. Los siguientes indicadores aparecen en el LCD cuando se reciben datos:

- RBDS: La estación de radio actual está transmitiendo información RBDS.
- PTY: Se está recibiendo datos del Tipo de Programa. Cuando destella, la búsqueda del tipo de programa o PTY se está realizando.
- RBDS: The current radio station is broadcasting RBDS data.

NOTA: Las estaciones que transmitan RBDS pueden no estar disponibles en su área..

Tipo de Programa (PTY)

En modo de radio FM, presione el botón **PTY** (13) para listar las siguientes opciones de búsqueda: ANY (Cualquiera) / News (Noticias) / Information (Información) / Sports (Deportes) / Talk (Charlas) / Rock / Classic Rock (Rock Clásico) / Adult Hits (Hits de Adultos) / Soft Rock (Rock Suave) / Top 40 / Country / Oldies (Viejitos) / Soft (Lentos) / Nostalgia / Jazz / Classical (Clásicos) / Rhythm and Blues (R&B) / Soft R&B (R&B Lentos) / Language (Lenguajes) / Religious Music (Música Religiosa) / Religious Talk (Charlas Religiosas) / Personality (Personalidad) / Public (Público) / College (Universitario) / Weather (Tiempo) / Emergency Test (Verificación de Emergencia) / Emergency (Emergencia).

Para buscar estaciones en la categoría PTY:

1. Presione el botón **PTY** (13) para ver la categoría PTY actual.
2. Utilice los botones de **VOLUME** (2) para moverse por la lista de categorías disponibles y seleccionar el tipo de programa que desea buscar.
3. Luego de seleccionar el tipo de programa deseado, mantenga presionado los botones **TUNE/TRK >>|** o **|<<** (19, 18) para buscar en la banda transmisiones de este tipo.

NOTA: Realizar una búsqueda PTY en "ANY" (cualquiera) buscará y se detendrá en cualquier estación transmitiendo RBDS, sin importar el tipo de programa.

Operación de la Banda del Tiempo

¿Qué es la Radio del Tiempo NOAA / Weatheradio Canada?

Este es un sistema nacional que transmite información de emergencia del tiempo local las 24 horas del día. La red de Estados Unidos tiene más de 530 estaciones cubriendo 50 estados y las costas adyacentes, Puerto Rico, las Islas Vírgenes y Territorios de Pacífico de Estados Unidos. Cada área local tiene su propia estación transmisora y hay un total de siete frecuencias de transmisión en uso. Un sistema similar está disponible en Canadá bajo el servicio Weatheradio Canada, administrado por Environment Canada (Medioambiente Canadá).

Sintonizando la banda del Tiempo o Weatherband

Mantenga presionado el botón **BAND/WB** (15) para acceder a la banda del tiempo (Weatherband). La indicación "WB" aparecerá en pantalla, junto con el número y canal actual. "CH01", "CH02", "CH03", "CH04", "CH05", "CH06" o "CH07". Utilice los botones **TUNE/TRK >>|** o **|<<** (19, 18) para sintonizar cada uno de los siete canales hasta que encuentre la transmisión de banda de tiempo en su área.

¿Cuántas estaciones puede recibir?

Debido a que los transmisores son tiempo e información locales, la potencia de transmisión es usualmente muy baja (mucho menos que las estaciones AM o FM), por ello usualmente recibirá solo una estación a menos que esté en el borde de dos o más señales de transmisión. Lo más que puede recibir serán dos o tres, y eso es raro.

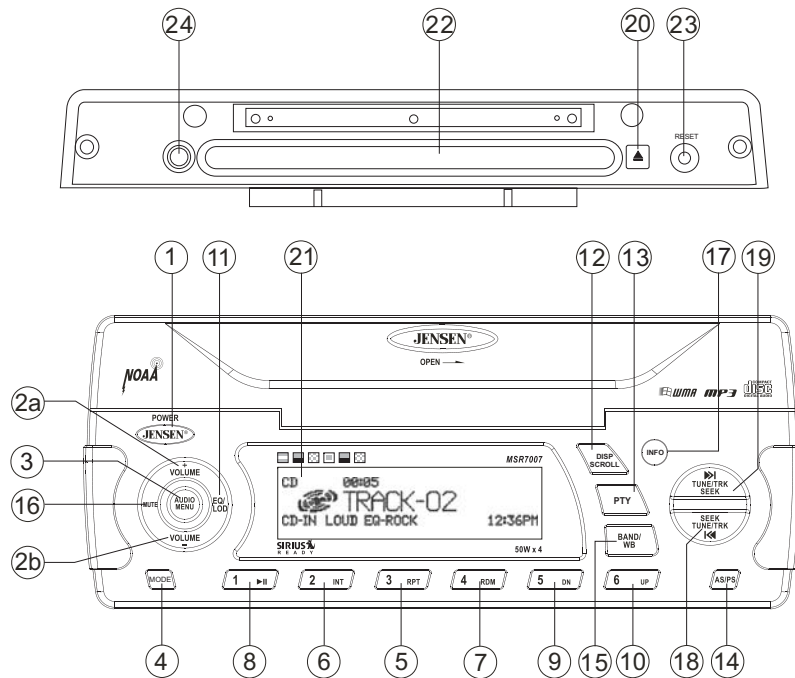
¿Es posible no recibir ninguna estación?

Dependiendo de dónde esté usted ubicado, hay una posibilidad que reciba solamente una señal muy débil o ninguna. También, igual que las señales AM y FM, las señales de la banda del tiempo están sujetas a las condiciones del medioambiente, tiempo, obstrucciones de señal por montañas, etc.

Alertas de Tiempo NOAA

La Función de Alerta del Tiempo agrega un nivel adicional de seguridad de usuario al cambiar automáticamente desde cualquiera de los modos disponibles (Tuner, SAT, CD, iPod, AUX) a la banda del tiempo por un mínimo de 60 segundos si un tono de advertencia NOAA (1050 Hz) se recibe/detecta. Si no se recibe un tono de advertencia adicional por 60 segundos, la unidad volverá al último modo en funcionamiento. Vea "Menú de Sistema" on page 20 para ver cómo activa la función de Alerta de la Banda del Tiempo (WB Alert).

OPERACIÓN DEL EQUIPO DE CD/MP3



Insertando y Quitando un Disco

Inserte un disco, con el lado correcto hacia arriba, dentro de la abertura (22). La unidad automáticamente jalará el disco hacia adentro y reproducirá la primera pista del disco, esté encendida o apagada.

Presione el botón de eyectar ▲ (20) para detener el disco y quitarlo. La unidad no debe estar encendida para quitar el disco.

Controlando la Reproducción del Disco

Seleccionando Pistas

Presione el botón **TUNE/TRK >>|** (19) o **TUNE/TRK <<|** (18) para avanzar a la pista siguiente en el disco. El número de pista seleccionada aparecerá en pantalla. Mantenga presionado el botón **TUNE/TRK >>|** o **<<|** para avanzar o retroceder rápido por el disco. La reproducción del disco inicia cuando el botón se libera.

Reproducción/Pausa de Disco

Presione el botón **1/>||** (8) para suspender la reproducción del disco. Presione nuevamente **1/>||** para reasumir la reproducción.

Viendo Previamente las Pistas

Presione el botón **2/INT** (6) para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista secuencialmente. Presione **2/INT** nuevamente para detener el escaneo de las introducciones (Intro Scan) y reasumir la reproducción normal de la pista actual.

Reproducción en Repetición

- Presione el botón **3/RPT** (5) durante la ejecución del disco para repetir continuamente la misma pista.
- Mantenga presionado el botón **3/RPT** para repetir la carpeta actual.
- Presione **3/RPT** nuevamente para detener la repetición.

Reproducción Aleatoria

- Presione el botón **4/RDM** (7) durante la reproducción para pasar todas las pistas en orden aleatorio, entremezclado.
- Mantenga presionado el botón **4/RDM** para pasar aleatoriamente todos los archivos en la carpeta actual.
- Presione **4/RDM** nuevamente para detener la ejecución aleatoria.

Navegación de Carpeta (MP3 Solamente)

Presione el botón **5/DN** (9) para seleccionar una carpeta hacia abajo. Presione el botón **6/UP** (10) para seleccionar una carpeta hacia arriba.

Reproducción de MP3

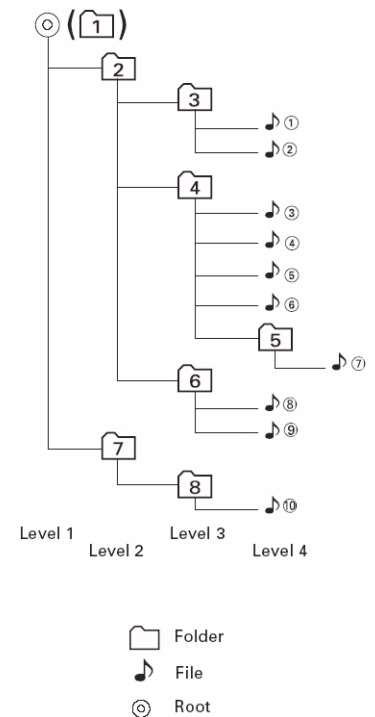
Comentarios sobre la Reproducción de MP3

- Cualquier directorio que no incluya un archivo MP3 será saltado.
- Número máximo de carpetas: 512 (incluyendo directorios saltados)
- Número máximo de niveles de carpetas: 12
- Número máximo de archivos MP3: 999
- Número máximo de caracteres para nombre de archivo MP3 y carpeta: 32
- Frecuencia de Muestreo: 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz
- Tasa de bits: máximo 284 Kbps
- Máximo número de Caracteres para Etiqueta ID3:
 - Etiqueta ID3 versión 1.0: 32
 - Etiqueta ID3 versión 2.x: 32

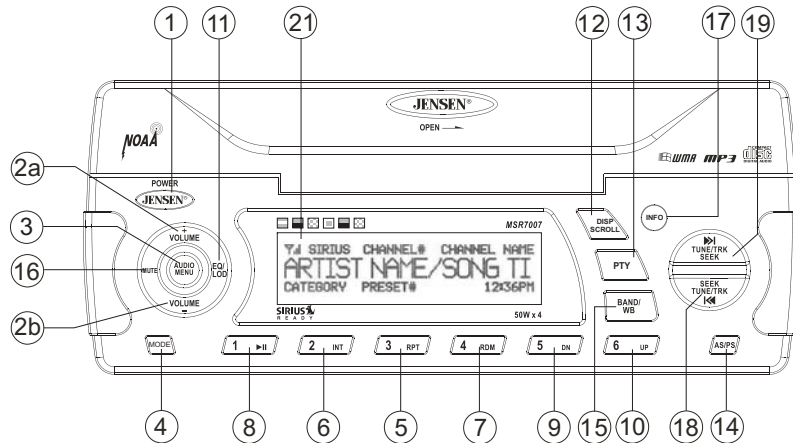
Orden de Reproducción de Archivo

Cuando se seleccionen para reproducción, los archivos y carpetas (Búsqueda de Carpetas, Búsqueda de Archivos o Selección de Carpetas) se acceden en el orden en el cual fueron grabados en el CD. En consecuencia, el orden en el cual se espera que sean reproducidos puede no ser igual al orden en el cual se reproduzcan. Usted puede seleccionar el orden en el cual MP3/WMA se reproduzcan grabándolos en un medio como un CD-R con sus nombres de archivos empezando con una secuencia numérica tal como del "01" al "99".

Por ejemplo, un medio con la jerarquía de carpeta/archivo ilustrada en la derecha queda sujeto a Búsqueda de Carpeta, a Búsqueda de Archivo y a un orden de reproducción.



OPERACIÓN DEL RADIO SATELITAL



Cambiando al Radio Satelital Sirius (Requiere un radio Sirius opcional)

Presione el botón **MODE** (4) para cambiar el modo a radio Sirius.

Accediendo al Identificador de su Radio (RADIO ID)

Para mostrar su identificador de radio, utilice los botones **TUNE/TRK** |<< / >>| (18, 19) para sintonizar al canal "000". La pantalla mostrará "Sirius ID" en la barra superior con el identificador en la mitad de la pantalla LCD. El identificador de Radio Sirius es de 12 caracteres de largo.

Seleccionando una Banda

En modo Sirius, presione el botón **BAND** (15) para accederlos grupos de canales preseleccionados por el usuario en Sirius en el siguiente orden: SR-1, SR-2, SR-3.

Sintonía de Categoría

1. Presione el botón **INFO** (17) para acceder al modo de Categoría.
2. Mientras la categoría está destellando, presione los botones **TUNE/TRK** |<< / >>| (18, 19) para elegir la categoría.
3. Presione el botón **INFO** para confirmar la selección de categoría y sintonizar el primer canal en la categoría elegida. El icono de la categoría dejará de destellar.
4. Presione los botones **TUNE/TRK** |<< / >>| (18, 19) para elegir los canales deseados en esa categoría. (El número de canal más bajo dentro de la categoría elegida siempre será el primer canal en sintonizar por defecto.)
5. Mantenga presionado el botón **INFO** para volver al modo de sintonía de canales.

Sintonía de Canal hacia Arriba o Hacia Abajo

Presione los botones **TUNE/TRK** |<< / >>| (18/19) para buscar un canal. Mantenga presionado los botones **TUNE/TRK** para búsqueda rápida.

Guardando Canales Preseleccionados

Los botones de preselección (5-10) se pueden usar para guardar hasta 6 canales, permitiendo acceso conveniente a sus canales favoritos.

Programando Canales

1. Seleccione el canal que usted quiere guardar en memoria.
2. Mantenga presionado el botón de configuración previa (5 - 10) hasta que el número del botón correspondiente aparece.
3. Repita los pasos 1 y 2 para programar canales adicionales.

Sintonía Rápida

Presione uno de los seis botones de preselección (5 - 10) para seleccionar directamente un canal.

Escaneo Preseleccionado

Seleccione una banda. Presione el botón **AS/PS** (14) para recorrer estaciones grabadas en la banda actual. La unidad se detiene por 10 segundos en cada estación potente. Presione **AS/PS** nuevamente para detener el escaneo cuando se alcanza la estación deseada.

Sintonía de Estaciones Preseleccionadas

Mantenga presionado el botón **AS/PS** (14) para acceder al Modo de Sintonía de Preselección. En Modo de Sintonía de Estaciones Preseleccionadas, usted puede usar los botones **TUNE/TRK** |<< / >>| (18, 19) para acceder a las 18 estaciones preseleccionadas en orden secuencial. Mantenga presionado el botón **AS/PS** nuevamente para desactivar el Modo de Sintonía de Estaciones Preseleccionadas.

Modo de Pantalla Alternativo

Presione el botón **DISP/SCROLL** (12) para cambiar la información de pantalla entre una o dos líneas de texto en pantalla. En modo de línea dual, ambos artista y título están a la vista.

Mantenga presionado el botón **DISP/SCROLL** mientras esté mostrando una sola línea de texto en pantalla, para pasar toda la información de Artista/Título de Canción.

Fuerza de la Señal Satelital

La pantalla indica la fuerza de la recepción satelital como se muestra abajo.

Fuerza de la Señal	Fuerza en Pantalla
Sin Señal	
Débil	
Buena	
Excelente	

Bloqueo de Canal

Mientras esté en la sintonía del canal que desea bloquear, mantenga presionado el botón **MODE** (4) para acceder a la función de Bloqueo de Canal. "Enter Code" aparece en pantalla para ingresar el código. Usando los botones del 1 al 6, ingrese su código de 4 dígitos (el código por defecto es 1111). "Channel Locked" aparece en pantalla, confirmando que el canal está bloqueado. Las próximas 12 veces que al canal se acceda secuencialmente, el mensaje "Channel Locked" aparecerá, seguido de "Enter Code": Para recuperar el canal bloqueado, ingrese el código de 4 dígitos. Para cambiar el código de bloqueo de canal, mantenga presionado el botón **PTY** (13). Ingrese Código Actual > Nuevo Código > Confirmar. La pantalla LCD mostrará que el nuevo código ha sido guardado con la frase "New Code Stored".

OPERACIÓN DEL IPOD

Esta unidad está equipada con una función de compatibilidad con iPod que permite controlar su iPod (si es compatible) usando los botones del panel de control. Son compatibles las siguientes versiones de iPod:

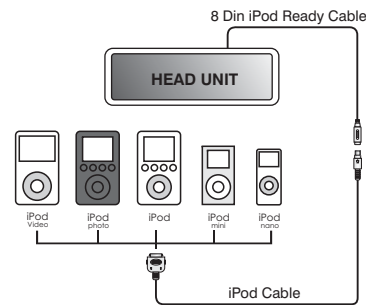
- iPod 3G (soportes lógico inalterable 2.2 solamente)
- iPod Mini
- iPod 4G
- iPod Photo
- iPod Nano
- iPod 5G (Video)

NOTA: iPod y Cable de iPod se venden por separado.

Accediendo al Modo iPod

La unidad automáticamente cambiará a modo de iPod cuando un iPod se enchufa en el cable de iPod.

To return to the iPod menu from any other source, press the **MODE** button (4) on the control panel or remote control until "iPod" appears on the display. Para volver al menú de iPod desde cualquier otra fuente, presione el botón **MODE** (4) en el panel de control o en el control remoto hasta que "iPod" aparezca en pantalla.



Encendiendo/Apagando el iPod

El iPod se enciende automáticamente cuando un iPod se conecta al cable de 30 pines de iPod, siempre que la ignición del vehículo esté encendida. Usted puede apagar el iPod desconectándolo del cable o apagando la +12 voltios cambian fuente de energía. Cuando la ignición del vehículo se apaga, el iPod hará una pausa y luego de 2 minutos entrará en modo dormir. Mientras está conectado, el iPod no se puede encender o apagar usando los controles del iPod.

NOTA: El iPod se recargará continuamente cuando esté conectado a la unidad, mientras que la +12 voltios cambian fuente de energía del vehículo esté encendida.

Controlando la Ejecución

Deteniendo la Reproducción

Durante la reproducción, presione el botón **1/>||** (8) para pausar el reproductor del iPod. En pantalla aparecerá "Pause". Presione nuevamente **1/>||** para reanudar la reproducción.

Reproducción en Repetición

Durante la reproducción, presione el botón **3/RPT** (5) para repetir la canción actual. En pantalla aparecerá "Repeat". Presione **3/RPT** nuevamente para detener la repetición.

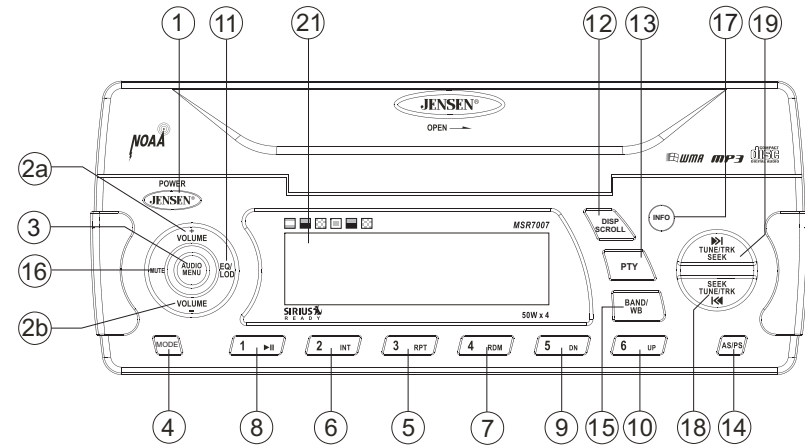
Reproducción Aleatoria

Durante la reproducción, presione el botón **4/RDM** (7) para pasar todas las canciones de esa categoría en orden aleatorio. La reproducción aleatoria se iniciará cuando la canción actual

finalice. En pantalla aparecerá "Shuffle". Presione **4/RDM** nuevamente para detener la ejecución aleatoria.

Seleccionando Pistas

Durante la reproducción, presione los botones **TUNE/TRK |<< / >>|** (20/21) para reproducir la pista anterior o siguiente en la categoría actual. Presione el botón **TUNE/TRK |<<** (20) una vez para reproducir la canción desde la posición inicial o presiones **TUNE/TRK |<<** dos veces para reproducir la pista previa. Mantenga presionado el botón **TUNE/TRK |<< / >>|** (20/21) para retroceder o avanzar rápidamente la canción.



NOTA: Si mantiene presionado el botón TUNE/TRK |<< / >>| para cambiar la canción actual por la siguiente o a la previa, usted saldrá del modo retroceso o avance rápido.

Selección de Lista del Juego

Presione el botón **INFO** (17) para acceder al modo de selección de Lista del Juego.

- Presione el botón **5/DN** (9) para seleccionar una lista hacia abajo.
- Presione el botón **6/UP** (10) para seleccionar una lista hacia arriba.
- Presione el botón **1/>||** (8) para seleccionar un archivo y para comenzar aparato de lectura.

Modo de Pantalla Alternativo

Presione el botón **DISP/SCROLL** (12) para cambiar la información de pantalla entre una o dos líneas de texto en pantalla.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Mantenga el producto seco. En el caso de mojarse, séquelo inmediatamente. Los líquidos pueden contener minerales que corroen los circuitos electrónicos.
- Mantenga el producto lejos de polvo y suciedad, lo cual puede causar un desgaste prematuro de las partes.
- Maneje el producto suave y cuidadosamente. Dejarlo caer puede dañar circuitos y cajas, y puede causar que el producto funcione inadecuadamente.
- Ocasionalmente limpie el producto con un trapo mojado para que mantenerlo como nuevo. No utilice químicos fuertes, solventes de limpieza o detergentes fuertes para limpiar el producto.
- Utilice y guarde el producto solamente en ambientes de temperatura normal. Las altas temperaturas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos, dañar baterías y distorsionar y derretir las partes plásticas.

Ignición

La fuente más común de ruido en la recepción es el sistema de ignición. Esto es el resultado de un radio ubicado cerca del sistema de ignición (motor). Este tipo de ruido puede ser detectado fácilmente porque variará en intensidad de tono con la velocidad del motor.

Usualmente, el ruido de la ignición se puede suprimir considerablemente usando un cable de ignición de la suspensión de alto voltaje y un resistor supresor en el sistema de ignición. (La mayoría de los buques emplean este cable y resistor pero puede ser necesario verificarlos para una operación correcta.) Otro método de supresión es el uso de supresores adicionales. Éstos se pueden obtener en la mayoría de los comercios electrónica.

Interferencia

La recepción de radio en un ambiente en movimiento es muy diferente de la recepción en un ambiente estacionado (casa). Es muy importante entender la diferencia.

La recepción AM se deteriorará cuando pase bajo un puente o cuando pase bajo líneas de alto voltaje. A pesar que banda AM está sujeta a ruidos medioambientales, tiene la habilidad de recibir a gran distancia. Esto es porque las señales de transmisión siguen la curvatura de la tierra y se rebotan de vuelta en la atmósfera superior.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Cause	Solución
No hay energía	La fuente de energía cambiada +12V del buque no está encendida	Si la fuente de alimentación de radio está conectada correctamente con el terminal cambiado +12V de la fuente de energía del buque, cambie a "on" la posición.
	El fusible está quemado	Reemplace el fusible.
El disco no se puede insertar o eyectar	Hay un CD dentro del reproductor	Quite el disco en el reproductor e inserte uno nuevo. Si el disco no sale, presione el botón RESET .
	Insertando el disco en dirección reversa	Inserte el disco compacto con la etiqueta hacia arriba.
	El disco compacto está muy sucio o tiene un defecto	Limpie el disco o intente reproducir otro.
	Condensación	Deje el reproductor apagado por una hora, luego intente nuevamente.
No hay sonido	El volumen está muy bajo	Ajuste el volumen a un nivel audible.
	El cableado no está conectado adecuadamente	Verifique las conexiones de cables.
Los botones de operación no funcionan	El panel de control no está instalado correctamente	Reinstale el panel de control.
	El microcomputador integrado no está operando adecuadamente debido al ruido	Presione el botón RESET .
El sonido salta	El ángulo de instalación es de más de 30 grados	Ajuste el ángulo de instalación a menos de 30 grados.
	El disco está sucio o tiene un defecto	Limpie el disco e intente nuevamente o use un nuevo disco.
No se puede sintonizar a una estación de radio, la búsqueda automática no funciona	The antenna cable is not El cable de la antena no está conectado	Verifique el cable de la antena
	Las señales son muy débiles	Selecione una estación manualmente.

ESPECIFICACIONES

CD

Señal a Coeficiente de Ruido > 75 dB
 Separación de Canal Más de 50 dB
 Frecuencia de Respuesta 20 Hz - 20 kHz

Radio FM

Cobertura de la Frecuencia (USA) 87.5 a 107.9 MHz
 Cobertura de la Frecuencia (Europe) 87.5 a 108 MHz
 Sensibilidad (S/N=30dB) 4µV
 Rechazamiento de la Imagen >45 dB
 Separación Estérea >25 dB

AM/MW

Cobertura de la Frecuencia (USA) 530-1710 kHz
 Cobertura de la Frecuencia (Europe) 522-1620 kHz
 Sensibilidad (S/N=20dB) 36 dB

General

Voltaje de Funcionamiento DC 12 Volts
 Poner a Tierra el Sistema Tierra Negativa
 Impedancia del Altavoz 4-8 ohmios por el canal
 Controles del Tono:
 Bajo (at 100 Hz) : ±10 dB
 Agudos (at 10 kHz) : ±10 dB
 Salida de Energía 40W x 4
 Dren Eléctrico 15 Ampere (max.)
 Actual Aislado/Preparado 75mA
 Dimensiones de Comando 80 (W) x 183 (D) x 58 (H)

FONCTIONS DU SYSTÈME

Fonctions de la radio marine Jensen MSR7007 comprennent :

- Face/Panneau de contrôle étanches (IPX5)
- Tuner AM/FM Etats-Unis/Euro avec 30 pré-réglées (12 AM, 18 FM)
- RBDS (Service de donnée transmission radio)
- Prêt pour radio Sirius
- Platine CD simple sur le tableau de bord
- Capable de reproduire MP3/WMA
- Prêt pour iPod
- Tuner weatherband avec alerte météo
- Egaliseur pré-réglé - 5 réglages (Plat, Rock, Pop, Classique, en arrêt)
- Contrôle électronique de basse, aigu, balance et équilibre
- Sortie puissance 50W x 4
- Horloge
- Alarme de la fente CD ouverte
- Avertissement de la pile voiture en bas
- Prêt pour télécommande marine câblée
- Des sorties 4-chaînes niveau de ligne pré-amplificateur
- Puissance à deux fil OU mémoire non-volatile et horloge puissance intérieur/soutien heure
- Entrée audio auxiliaire

INFORMATION DE SÉCURITÉ

Lorsque vous êtes en bateau

Gardez le niveau de volume assez bas pour être conscient de votre environnement.

Protéger de l'eau

Ne submergez pas et n'exposez pas le produit directement à l'eau. Cela peut produire des court-circuits, incendies ou d'autres types de dommages.

Protéger des températures hautes

Exposition à des rayons de soleil directs peut produire des températures très hautes à l'intérieur de votre vaisseau. Donnez à l'intérieur le temps de se rafraîchir avant de commencer la reproduction.

Ne montez pas la radio près du compartiment du moteur.

Utiliser l'alimentation correcte

Ce produit est conçu pour opérer avec un système de pile négative terre 12 Volt DC.

Protéger le mécanisme du disque

Évitez d'insérer des objets étrangers dans la fente du disque. La mauvaise utilisation peut provoquer un mauvais fonctionnement ou un endommagement permanent à cause du mécanisme précis de cet appareil.

CAUTION :

CETTE PLATINE CD MOBILE EST UN PRODUIT LASER DE CLASSE 1. CET APPAREIL UTILISE UN RAYON DE LASER VISIBLE/INVISIBLE QUI PEUT CAUSER UNE RADIATION DANGEREUSE S'IL EST EXPOSÉ DIRECTEMENT. ASSUREZ-VOUS QUE VOUS OPÉREZ CETTE PLATINE CD MOBILE SELON LES INSTRUCTIONS.

UTILISATION DES CONTRÔLES OU DES AJUSTEMENTS OU DE LA PERFORMANCE OU DES PROCÉDURES AUTRES QUE CEUX SPÉCIFIÉS DANS CE GUIDE PEUT RÉSULTER EN UNE EXPOSITION À L'EFFET HASARDEUX DE LA RADIATION.

N'OUVREZ PAS LES COUVERTURES ET NE DÉPANNÉZ PAS VOUS-MÊME. FAITES DÉPANNÉ PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT :

- N'OUVREZ, NE DÉMANTELEZ, N'ALTERÉZ PAS L'APPAREIL DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT. Cela peut produire un incendie, un choc électrique ou endommager le produit.
- LORSQUE VOUS REMPLACEZ LE FUSIBLE UTILISEZ LE BON AMPÈRE. Cela peut produire un incendie, un choc électrique ou endommager le produit.
- NE PAS INSTALLER DANS DES EMPLACEMENT OU CELA PEUT GÉNÉRER L'OPÉRATION DU VAISSEAU. Cela peut faire obstacle à la vision ou empêcher le mouvement ce qui peut donner un accident sérieux.
- INSTALLEZ LE CÂBLAGE DE FAÇON À CE QU'IL NE SOIT PAS PLIÉ OU PINCÉ PAR DES ECROUS OU DES BORDS MÉTALLIQUES FINS. Faites dérouler le câblage loin des pièces qui bougent ou des bords fins et pointus. Cela peut empêcher le pliage et l'endommagement du câblage. Si le câble doit traverser un trou métallique soyez sûr d'utiliser une erse en caoutchouc pour éviter que l'isolement du câble ne soit coupé par le bord métallique du trou. Il est aussi recommandé d'appliquer le matage à une ouverture quelconque qui peut admettre l'eau.
- Soyez sûr de choisir un emplacement qui est plat et qui a suffisamment d'espace au-dessus de l'appareil pour éviter l'endommagement et aussi permettre la ventilation.
- Avant de percer des trous, inspectez avec soin l'endroit en-dessous et derrière la surface de montage ou les engins seront montés, pour être sûr que de tels perçages n'interféreront pas avec des fils existants, de la canalisation du carburant, le réservoir à carburant ou tout autre objet qui peut être endommagé.
- Débranchez toujours la borne négative de la pile pour éviter des court-circuits pendant l'installation.

Notes du disque

Certains CD-Rs/CD-RWs peuvent être incompatibles avec cet appareil en fonction du statut de reproduction, des conditions du disque, et de l'équipement utilisé pour l'enregistrement. Pour une reproduction fiable adhérez-vous aux recommandations suivantes :

- Utilisez des CD-RWs avec vitesse 1x à 4x et écrivez avec vitesse 1x à 2x
- Utilisez les CD-Rs avec une vitesse 1x à 8x et écrivez avec une vitesse 1x à 2x
- N'utilisez pas un CD-RW qui a été écrit plus de 5 fois

Types de disques compatibles

Table 1: Information Générale du disque

Type du disque	Logo	Diamètre/Côtés jouables	Temps de reproduction
CD Audio		12 cm côté simple	74 minutes

A NOTER : Des disques CD-R et CD-RW ne joueront pas à moins que la séance d'enregistrement est terminée et le CD est finalisé.

Entretien du disque

- Un disque sale ou défectueux peut donner des lacunes de son pendant la reproduction. Avant de jouer, essayez le disque avec un tissu propre, commençant par le centre et allant petit à petit au bord extérieur. N'utilisez jamais de benzène, des diluants, des détergents, des liquides anti-statique ou d'autres solutions.



- Assurez-vous que vous n'utilisez que des disques ronds pour cet appareil, et n'utilisez pas des CDs avec une forme spéciale. Utilisation des CDs avec une forme spéciale peut causer un mauvais fonctionnement.
- Ne collez pas de papier ou de bande adhésive sur le disque. N'utilisez pas de CD avec des étiquettes ou des autocollants attachés ou des CDs qui ont un résidu collant des autocollants enlevés.
- N'exposez pas le disque à des rayons de soleil directs ou à des sources de chaleur.

A NOTER : Un disque peut devenir égratigné (bien que pas autant de le rendre inutilisable) dépendant de la façon dont vous le manipulez et des autres conditions dans l'ambiance de l'utilisation. Ces égratignures ne sont pas une indication d'un problème avec la platine.

INSTALLATION

L'appareil est conçu pour installation dans des vaisseaux avec une taille d'ouverture radio DIN standardisée.

Avant de commencer

1. **Débranchez la pile**
Avant de commencer, débranchez toujours la borne négative de la pile
2. **Enlevez les écrous de transport**
Veuillez enlever la vis d'expédition avant installation. Si la vis est laissée en place, le mécanisme de CD ne fonctionnera pas.

Notes Importantes

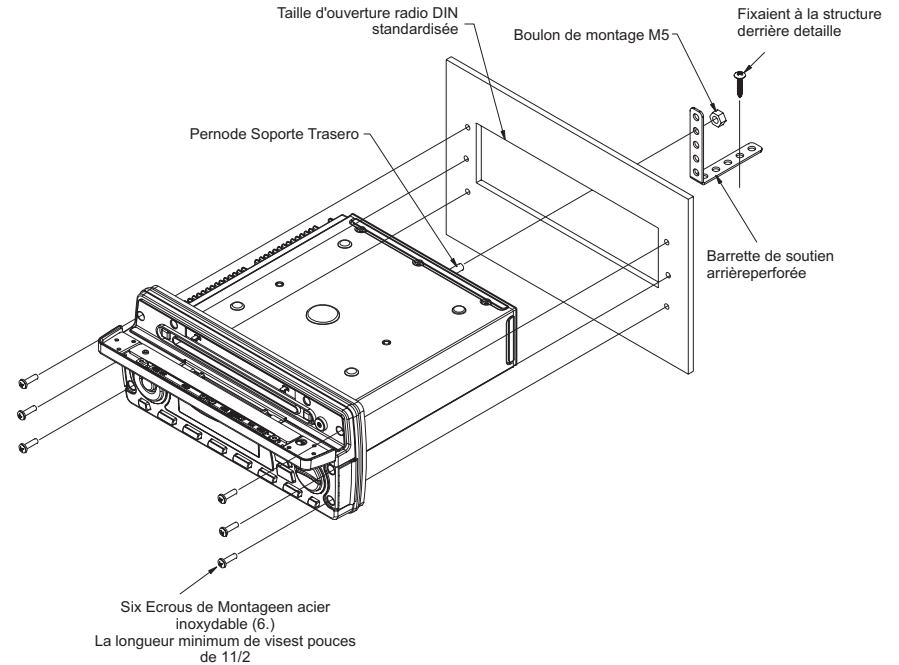
- Avant l'installation finale, testez les branchements câbles pour être sûr que l'appareil est bien branché et que le système fonctionne.
- N'utilisez que des pièces fournies avec cet appareil pour assurer une bonne installation. L'utilisation des pièces non-autorisées peut mener à des fonctionnements mauvais.
- Consultez avec votre détaillant le plus près au cas où l'installation exigerait le perçage des trous ou d'autres modifications de votre vaisseau.
- Installez l'appareil là où il n'interfère pas avec la conduite et ne peut pas blesser des passagers lors d'un arrêt soudain ou d'urgence.
- Evitez d'installer l'appareil là où il serait exposé aux hautes températures provenant des rayons de soleil directs, de l'air chaud, ou un réchauffeur ou là où il serait exposé à de la poussière excessive, des ordures ou de la vibration.
- Installez l'appareil dans 30° de l'horizontal.

Montage d'avant DIN

1. Vérifiez la taille de l'ouverture dans le tableau de bord en glissant la radio là-dedans. Si l'ouverture n'est pas suffisamment large coupez comme nécessaire jusqu'à ce que la radio glisse facilement dans le trou. Vérifiez qu'il y a suffisamment de place derrière le tableau de bord pour accommoder le châssis de la radio. Employez le calibre de forage inclus pour préparer l'ouverture sur une nouvelle surface de montage.
2. Placez la radio devant l'ouverture dans le tableau de bord pour qu'on puisse ramener le câblage à travers l'ouverture DIN.
3. Suivez le diagramme de câblage avec soin et assurez-vous que tous les branchements sont sûrs et isolés avec des raccords à sertir ou avec du ruban isolant pour assurer une bonne opération.
4. Après avoir terminé les branchements de câbles, mettez l'appareil en marche pour vérifiez l'opération (il faut que l'interrupteur d'accessoire du véhicule soit en marche). Si l'appareil ne marche, refaites le câblage jusqu'à ce que vous trouviez le défaut. Dès que la bonne opération est atteinte, mettez l'interrupteur accessoire en arrêt, et procédez au montage final du châssis.
5. Glissez doucement la radio dans le tableau de bord en étant sûr qu'il n'est pas sens dessus sens dessous.
6. Attachez un bout de la barrette de soutien perforé (fournie) au Plot de Soutien en arrière, à l'arrière du châssis en utilisant le boulon de montage M5 fourni. Attachez l'autre bout de la barrette perforé à une partie sûre du tableau de bord soit au-dessus ou en-dessous de la radio en utilisant l'écrou et la rondelle fournis. Pliez la barrette comme il faut pour la positionner. **CAUTION : La barrette de soutien arrière perforée doit être utilisée dans**

l'installation de la radio. Installation sans la barrette peut endommager la radio ou la surface du montage et rendre nul la garantie du fabricant.

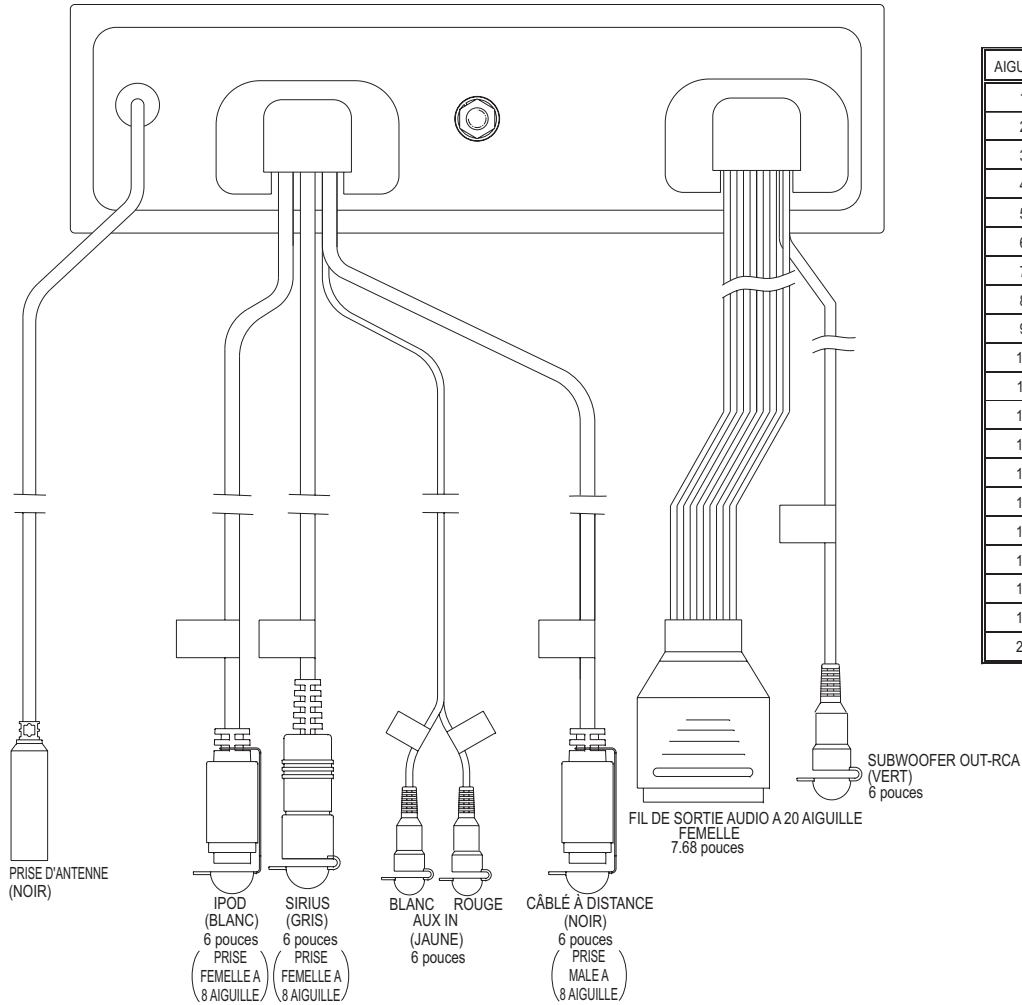
7. Installez les Six Ecrous de Montage en acier inoxydable à travers l'avant de la radio dans le tableau de bord. **CAUTION : La Radio doit être sécurisé en utilisant tous les six points de montage. Sinon, vous pouvez endommager la radio et/ou le tableau de bord.**
8. Testez l'opération de radio en vous référant aux instructions d'opération de l'appareil.



Rebrancher la pile

Lorsque le câblage est terminé, rebranchez la borne négative de la pile.

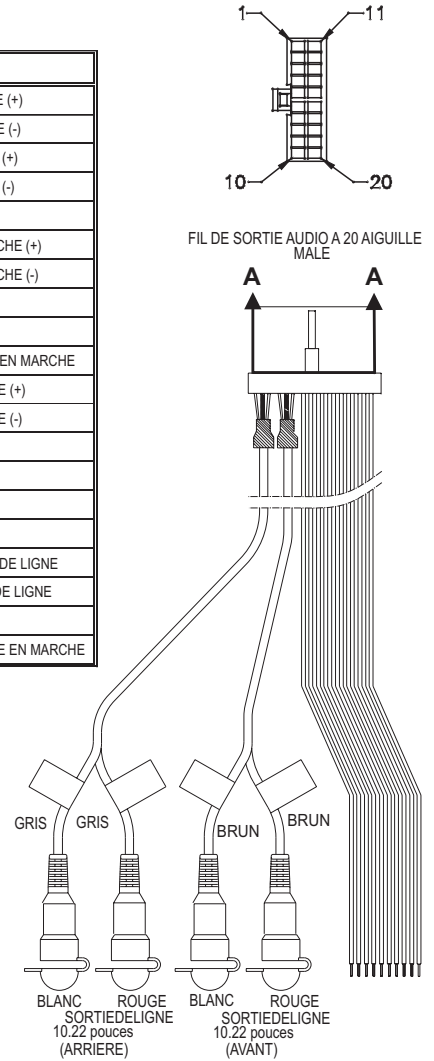
CÂBLAGE



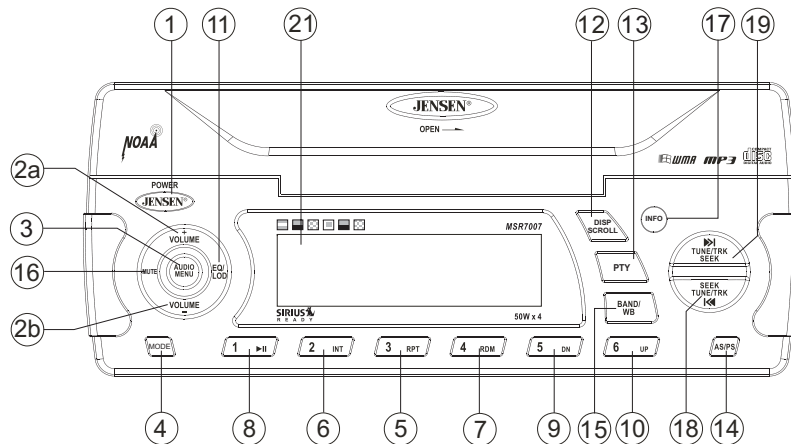
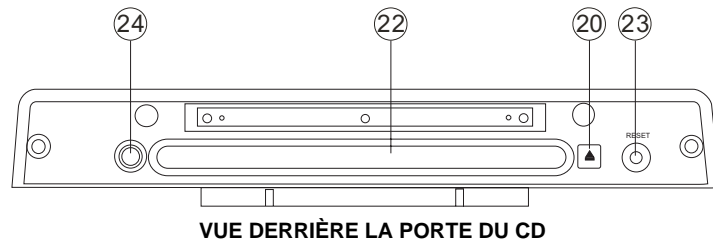
VUE A-A
VUE INSERTION DE FIL

AIGUILLE	COULEUR DE FIL	DESCRIPTION
1	GRIS/NOIR	HAUT PARLEUR D'AVANT GAUCHE (+)
2	GRIS	HAUT PARLEUR D'AVANT GAUCHE (-)
3	VIOLET	HAUT PARLEUR D'AVANT DROITE (+)
4	VIOLET/NOIR	HAUT PARLEUR D'AVANT DROITE (-)
5	VIDE	PAS DE CONNECTION
6	VERT	HAUT PARLEUR D'ARRIERE GAUCHE (+)
7	VERT/NOIR	HAUT PARLEUR D'ARRIERE GAUCHE (-)
8	VIDE	PAS DE CONNECTION
9	NOIR/SHIELD	AUDIO NEGATIF LIGNE ARRIERE
10	ROUGE (fil gris)	NIVEAU LIGNE ARRIERE DROITE EN MARCHÉ
11	BLANC	HAUT PARLEUR D'AVANT GAUCHE (+)
12	BLANC/NOIR	HAUT PARLEUR D'AVANT GAUCHE (-)
13	VIDE	PAS DE CONNECTION
14	BLEU	ANTENNE DE PUISSANCE
15	ROUGE	ALLUMAGE ACCESSOIRE
16	NOIR	TIERRE
17	BLANC (fil brun)	AVANT GAUCHE SORTIE NIVEAU DE LIGNE
18	ROUGE (fil brun)	AVANT DROITE SORTIE NIVEAU DE LIGNE
19	NOIR/SHIELD	AUDIO NEGATIF LIGNE AVANT
20	BLANC (fil gris)	NIVEAU LIGNE ARRIERE GAUCHE EN MARCHÉ

AVERTISSEMENT !
Ne branchez pas le fil ROUGE DC+ à la pile. Ce fil doit être branché au source d'énergie commuté +12 par volts.



OPÉRATION DE BASE



Puissance en marche/en arrêt

Appuyez sur le bouton **POWER** (1) pour mettre l'appareil en marche et en arrêt. L'appareil reprendra à la dernière mode sélectionnée (Tuner, Aux, etc).

Contrôle du volume

Pour augmenter le volume appuyez sur le bouton **VOLUME +** (2a). Pour diminuer le volume appuyez sur le bouton **VOLUME -** (2b). En ajustant le volume, l'affichage aux cristaux liquides affiche une graphie à barre et une représentation numérique du volume. Le réglage maximum du volume est 40.

Muet

Appuyez sur le bouton **MUTE** (16) sur le panneau de contrôle pour assourdir la sortie audio. Appuyez de nouveau sur **MUTE** pour rétablir la sortie audio au niveau précédent.

Mode

Appuyez sur le bouton **MODE** (4) sur le panneau de contrôle pour sélectionner une mode d'opération différente comme indiquée sur le panneau d'affichage. Les modes disponibles comprennent Tuner (AM/FM), SAT Radio, CD, iPod et Aux In (entrée auxiliaire facultative).

A noter : Les modes **CD**, **iPod** et **Sirius** seront sautés si le module n'est pas installé.

A noter : La mode de radio **Sirius** sera sauté si l'option menu région est réglé à **EURO**.

Réinitialisation

Utilisez une bille ou un objet semblable pour appuyer sur le bouton **RESET** (23). Le bouton **RESET** doit être activé pour les raisons suivantes :

- Installation du départ de l'appareil lorsque tout le câblage est terminé
- Les boutons de fonction ne marchent pas
- Symbole d'erreur sur l'affichage

Menu Audio

Appuyez sur le bouton **AUDIO/MENU** (3) sur le panneau de contrôle pour accéder au menu audio. Vous pouvez naviguer à travers les articles du menu audio en appuyant de manière répétée sur le bouton **AUDIO/MENU**. Lorsque l'article du menu désiré apparaît dans l'affichage, ajustez cette option-là en appuyant sur les boutons **VOLUME** (2) dans 5 secondes. L'appareil va automatiquement quitter le menu audio au bout de 5 secondes d'inactivité. Les articles du menu suivants peuvent être ajustés :

Niveau de basse

Utilisez les boutons de **VOLUME** (2) pour ajuster le niveau de basse de -6 à +6.

Niveau d'aigu

Utilisez les boutons de **VOLUME** (2) pour ajuster le niveau d'aigu de -6 à +6.

Balance

Utilisez les boutons de **VOLUME** (2) pour ajuster la balance entre les haut parleurs de gauche et de droite de 12L (plein gauche) à 12R (plein droite).

Équilibreur

Utilisez les boutons de **VOLUME** pour ajuster l'équilibre entre les hauts parleurs d'avant et ceux d'arrière de 12R (plein arrière) à 12F (plein avant).

Panneau d'avant

Notes importantes

- Opérez toujours l'appareil avec la porte du panneau d'avant fermée.
- Lorsque vous fermez la porte du panneau d'avant n'appuyez pas sur le bouton glissant **OPEN**.
- Ne forcez pas l'opération de la porte du panneau d'avant en l'ouvrant ou en la fermant.
- Ne touchez pas l'interrupteur de détection de la porte ouverte (24).

Alarme de la porte du panneau d'avant

Pour éviter l'endommagement de l'appareil par l'entrée de l'eau ou du débris à travers l'ouverture du CD, la porte du panneau d'avant ne doit être ouverte que pour une période courte lors de l'insertion ou l'éjection d'un CD. Si la porte du panneau d'avant est laissée ouverte pour plus de 30 secondes, l'audio de reproduction actuelle va s'assourdir et une tonalité bip sera entendue. Fermez la porte pour reprendre la reproduction normale.

Menu Système

1. Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **AUDIO/MENU** (3) pendant plus de 2 secondes pour entrer dans le système menu. Le premier article du menu 'Beep Tone' apparaîtra dans l'affichage.
2. Appuyez de manière répétée sur le bouton **AUDIO/MENU** pour naviguer à travers le menu système et sélectionner l'article désiré.
3. Utilisez les boutons **VOLUME** (2) pour ajuster l'article sélectionné.

Les articles suivants peuvent être ajustés :

- Tonalité bip (En marche/En arrêt) : Mettez le bip audible en marche ou en arrêt (entendu lorsque les boutons/fonctions sont sélectionnés).
- Région (Etats-Unis/EURO) : Réglez l'espacement de fréquence pour des régions diverses.
- Fuseau horaire : Réglez le fuseau horaire local (utilisé seulement pour la mode satellite Sirius)
- DST (observé ou non-observé) : Réglé pour Daylight Savings Time.
- Horloge (12H ou 24H) : Sélectionnez une mode d'affichage à 12 heures ou à 24 heures.
- Luminosité (Bas/Moyen/Haut) : Ajustez la luminosité de l'affichage aux cristaux liquides.
- Contraste (Bas/Moyen/Haut) : Ajustez le contraste de l'affichage aux cristaux liquides.
- Pwr On Vol (0 à 40) : Sélectionnez un niveau de volume mis en marche automatique.
- iPod Auto (En marche/en arrêt) : Choisissez ON pour détecter et reproduire iPod automatiquement lorsqu'il est branché ou OFF pour utiliser le bouton **MODE** pour sélectionner la source d'iPod.
- WB Alert (ON/OFF) : Choisissez ON pour changer à la mode Weatherband lorsque les alertes météo NOAA sont émis. (voir NOAA Weather Alert à la page 8).
- ALERT/PWR (ON/OFF) : Sélectionnez auto pour mettre la radio en marche lorsque les alertes NOAA sont émis. Cette fonction ne marche que lorsque le +12V est en marche.
- Alarme Pile Epuisé (ON/OFF) : Surveillez le voltage sur la ligne +12 volts commutés.
- Réglages par défaut (Oui/Non) : Choisissez YES pour rendre l'EEPROM aux valeurs de configuration par défaut d'usine.

Opération pile épuisé

Si LOW BAT est réglé à ON, un alarme va sonner (8 bips toutes les 30 secondes) lorsque le voltage tombe jusqu'à 10.8V (+/- 0.03V). Un avertissement visuel (LOW BATT) va apparaître clignotant (8éclairs toutes les 30 secondes) dans le coin gauche en bas de l'affichage aux cristaux liquides.

A noter : OFF est le réglage par défaut pour LOW BATT. Si l'audio est assourdi ou le volume est réglé à 0, le bip audible ne sera pas entendu.

Egaliseur

Appuyez sur le bouton **EQ/LOD** (11) pour choisir une des courbes aigu ou basses prédéfinies : OFF, FLAT, ROCK, POP, CLASSIC.

Intensité (Loudness)

Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **EQ/LOD** pour basculer entre en marche/en arrêt. Lorsque vous écoutez la musique à des volumes bas cette fonction va rehausser les gammes aiguës et basses pour compenser pour les caractéristiques de l'ouïe humaine.

Entrée auxiliaire

Pour accéder à un engin auxiliaire :

1. Branchez l'appareil audio portable aux câbles Aux In à l'arrière de la radio
2. Appuyez sur le bouton **MODE** (4) pour sélectionner la mode AUX.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton **MODE** pour annuler la mode AUX et pour aller à la mode de reproduction prochaine disponible.

Affichage à cristaux liquides (LCD)

La fréquence actuelle et les fonctions activées sont montrées dans le panneau d'affichage aux cristaux liquides.

A noter : Les panneaux d'affichage aux cristaux liquides peuvent prendre du temps pour répondre lorsqu'ils sont soumis à des températures froides pendant une longue période. En outre, la visibilité des numéros sur l'affichage aux cristaux liquides peut diminuer un peu. L'affichage aux cristaux liquides reviendra au normal lorsque la température remonte jusqu'à un niveau normal.

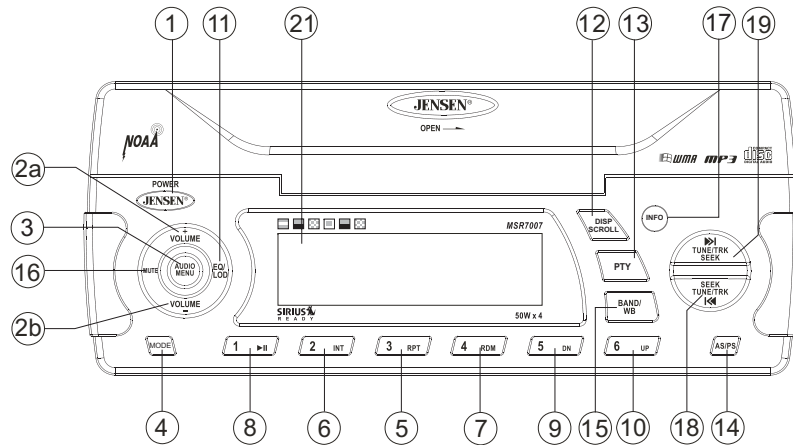
Réglez l'horloge

Pour régler l'horloge afin qu'il affiche l'heure actuelle, mettez le commutateur d'allumage du véhicule en marche et mettez la radio en arrêt. Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **DISP/SCROLL** (12) pendant plus d'une seconde et l'heure va clignoter dans l'affichage. Appuyez sur le bouton **TUNE/TRK** |<< (19) pour ajuster les heures ou le bouton **TUNE/TRK** >>| (18) pour ajuster les minutes. AM ou PM apparaîtra dans l'affichage pour indiquer AM ou PM. Lorsqu'aucun ajustement n'est fait pendant plus de 5 secondes, l'heure sera réglée et l'opération normale reprendra.

Déroulement

Lorsque l'information est trop longue pour être affichée sur l'affichage aux cristaux liquides, appuyez sur le bouton **DISP/SCROLL** (12) pour voir le titre tout entier. L'information va se dérouler deux fois avant de revenir au texte abrégé.

OPERATION TUNER



Sélectionner une bande

Appuyez sur le bouton **BAND** (15) pour changer entre les trois bandes FM et deux bandes AM (MW). Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **BAND** pour accéder au Weatherband.

Syntonisation à la main

Appuyez sur le bouton **TUNE/TRK >>|** ou **|<<** (19, 18) pour chercher des stations un pas vers le haut ou vers le bas.

Syntonisation à recherche automatique

Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **TUNE/TRK << ou >>|** (19, 18) pour chercher automatiquement la station forte prochaine ou précédente.

A noter : La syntonisation à recherche n'est pas disponible pour les chaînes bande météorologique. Utilisez les boutons de syntonisation vers le haut ou vers le bas pour sélectionner n'importe laquelle des sept chaînes de bande météorologique disponibles.

Stations pré-réglées

Six boutons pré-réglés numérotés mettent en mémoire et rappellent des stations pour chaque bande.

Mettez une station en mémoire

Sélectionner une bande (si nécessaire) et puis sélectionner une station. Appuyez et maintenez l'appui sur un bouton pré-réglés (5 à 10) pendant deux secondes. Le numéro pré-réglé apparaîtra sur l'affichage aux cristaux liquides.

Rappeler une station

Sélectionner une bande (si nécessaire). Appuyez sur un bouton pré-réglé (5 à 10) pour sélectionner la station mise en mémoire correspondante.

A noter : Les boutons pré-réglés ne marcheront pas dans la mode bande météorologique.

Mise en mémoire automatique/Balayage des pré-réglés (AS/PS)

Mise en mémoire automatique

Sélectionnez une bande FM ou AM. Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **AS/PS** (4) pendant plus de 2 secondes pour sélectionner automatiquement six stations fortes et les mettre en mémoire dans la bande actuelle. Les nouvelles stations remplaceront toutes les stations déjà mise en mémoire dans cette bande.

Balayage des pré-réglés

Sélectionnez une bande. Appuyez sur **AS/PS** pour balayer les stations mise en mémoire dans la bande actuelle. L'appareil va faire pause pendant 5 secondes à chaque station pré-réglées. Appuyez de nouveau sur **AS/PS** pour arrêter le balayage lorsque la station désirée est atteinte.

Opération RBDS

Cet appareil est équipé pour afficher de l'information RBDS (Radio Broadcast Data Service) lorsqu'elle est transmise par une station de radio. Les indicateurs d'affichage aux cristaux liquides suivants apparaissent lorsque les données sont reçues :

- RBDS : La station de radio actuelle est en train de transmettre des données RBDS.
- PTY : Des données du Type de Programme sont en train d'être reçues. Lorsqu'il clignote, la recherche PTY est en cours.

A noter : Des stations de radio transmettant RBDS peuvent ne pas exister dans votre région.

Type du programme (PTY)

En mode de radio FM, appuyez sur le bouton PTY (13) pour lister les options de recherche suivantes : N'importe quoi/Des informations/Information/Sport/Talk/Rock/Rock classique/Hits adultes/Soft Rock/Top 40/Country/Oldies/Soft/Nostalgie/Jazz/Classique/Rhythm and Blues/Soft R & B/Langue/Musique religieuse/Talk religieux/Personnalité/Publique/College/Météo/Essai d'urgence/Urgence.

Pour rechercher des stations dans une catégorie PTY :

1. Appuyez sur le bouton **PTY** (13) pour voir la catégorie PTY actuelle.
2. Utilisez les boutons **VOLUME** (2) pour vous déplacer à travers la liste des catégories disponibles et sélectionnez le type de programme que vous désirez chercher.
3. Après avoir sélectionné une PTY, appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **TUNE/TRK << ou >>|** (19, 18) pour chercher la bande pour des émissions de ce type.

A noter : Pour conduire une recherche PTY sur N'importe quoi syntonisera à recherche et s'arrêtera à une station en train de transmettre RBDS peu importe le type du programme.

Operation bande météorologique

Qu'est-ce que la radio météo NOAA/Radio Météo Canada ?

C'est un système national qui transmet des informations d'urgence météorologique 24 heures par jour. Le réseau des Etats-Unis a plus de 530 stations qui recouvre 50 états aussi bien que des eaux costales adjacentes, Puerto Rico, les Virgin Islands des Etats-Unis et les territoires Pacifiques des Etats-Unis. Chaque région a sa propre station transmettant et sept fréquences de transmission sont utilisées. Un système semblable existe au Canada sous le service Weatherradio Canada administré par Environment Canada.

Synttoniser la bande météorologique

Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **BAND/WB** (15) pour accéder à la bande météo. L'indication WB apparaîtra sur le panneau d'affichage avec le numéro actuel et l'indication de chaîne : CH01, CH02, CH03, CH04, CH05, CH06, CH07. Utilisez les boutons **TUNE/TRK** |<< ou >>| pour syntoniser chacune des sept chaînes jusqu'à ce que vous trouviez la station de bande météo active dans votre région.

Combien de stations puis-je recevoir ?

Puisque les transmissions comportent la météo locale et les informations, la puissance de transmission est normalement très basse (beaucoup moins que les stations AM et FM standardisées), de sorte que vous ne receviez qu'une station, à moins que vous ne soyez au point d'intersection de deux signaux émis. Le maximum que vous pouvez recevoir sera deux ou trois et cela est aussi très rare.

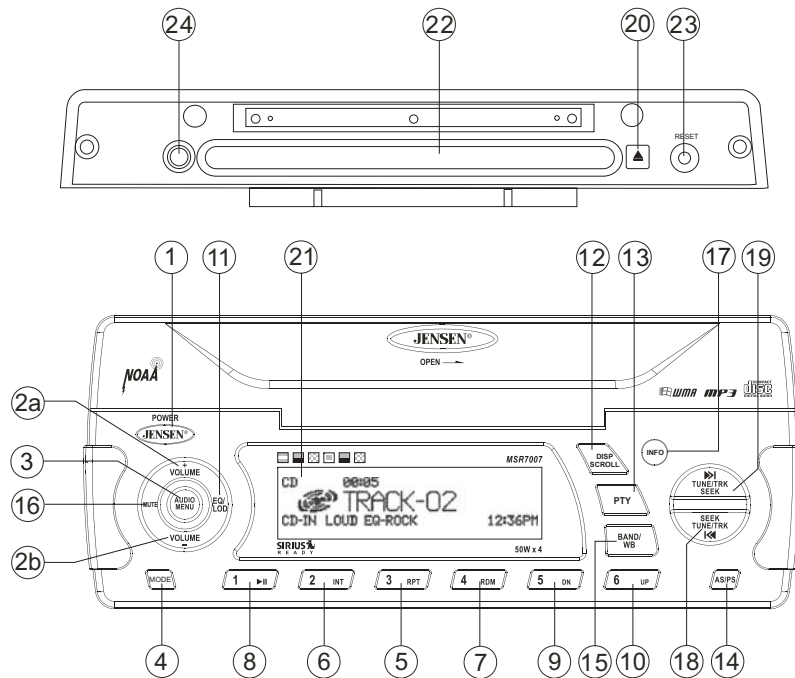
Est-il possible je ne recevra-t-il pas des stations ?

Selon où vous êtes localisé, il y a une possibilité que vous uniquement récepteur un signal très faible ou aucun. En outre, semblable aux signaux de AM et de FM, signaux de weatherband sont sujets à des conditions d'entourage, survivent à, les obstructions du signal par des collines ou des montagnes, etc.

Alerte Météo NOAA

La fonction Weather Alert ajoute un niveau de sécurité supplémentaire en changeant de n'importe quelle autre fonction (Tuner, SAT, CD, iPod, AUX) à la bande météo pour un minimum de 60 secondes si une tonalité d'avertissement NOAA (1050Hz) est reçue. S'il n'y a plus de tonalité d'avertissement supplémentaire pour 60 secondes l'appareil va revenir à la mode de fonctionnement dernière. Voir "Menu Système" à la page 34 pour apprendre à mettre en marche le Weather Alert.

OPÉRATION PLATINE CD/MP3



Insertion et éjection d'un disque

Insérez un disque ; l'étiquette en haut, dans la fente du disque (22). L'appareil va automatiquement tirer le disque vers l'intérieur et jouer la première piste du disque, que la puissance soit en marche ou non.

Appuyez sur le bouton ▲ d'éjection (20) pour arrêter la reproduction du disque et éjecter le disque. Il n'est pas nécessaire que l'appareil soit en marche pour éjecter un disque.

Contrôler la reproduction du disque

Sélectionner les pistes

Appuyez sur les boutons **TUNE/TRK >>** (19) ou **TUNE/TRK <<** (18) pour avancer ou reculer jusqu'à la piste prochaine ou précédente du disque. Le numéro de la piste sélectionnée apparaîtra dans l'affichage. Appuyez et maintenez l'appui sur les boutons **TUNE/TRK <<** ou **>>** pour faire avance ou recule rapide à travers le disque. La reproduction du disque commence dès que le bouton est relâché.

Jouer/Pause reproduction du disque

Appuyez sur le bouton **1/2** (8) pour suspendre la reproduction du disque. Appuyez de nouveau sur le bouton **1/2** pour reprendre la reproduction du disque.

Prévoir les pistes

Appuyez sur le bouton **2/INT** (6) pour jouer les 10 premières secondes de chaque piste en séquence. Appuyez de nouveau sur le bouton **2/INT** pour arrêter le balayage intro et pour reprendre la reproduction du disque.

Reproduction répétée

- Appuyez sur le bouton **3/RPT** (5) durant la reproduction du disque pour répéter la piste courante.
- Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **3/RPT** pour répéter le dossier courant.
- Appuyez de nouveau sur le bouton **3/RPT** pour arrêter la reproduction répétée.

Reproduction au hasard

- Appuyez sur le bouton **4/RDM** (7) pour jouer toutes les pistes dans un ordre mélangé
- Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **4/RDM** pour jouer tous les fichiers dans le dossier courant
- Appuyez de nouveau sur le bouton **4/RDM** pour arrêter la reproduction au hasard.

Navigation du dossier (MP3 uniquement)

Appuyez sur le bouton **5/DN** (9) pour sélectionner un dossier vers le bas.
Appuyez sur le bouton **6/UP** (10) pour sélectionner un dossier vers le haut.

Reproduction MP3

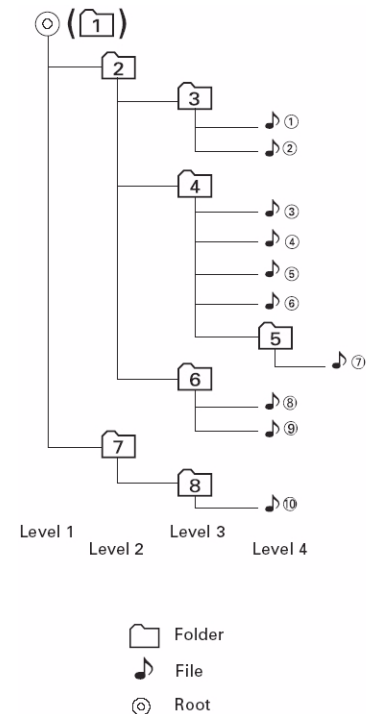
Notes sur la reproduction MP3

- Tout répertoire qui ne comprend pas un fichier MP3 est sauté
- Nombre maximum de dossiers : 512
- Nombre maximum de niveaux de dossier : 12
- Nombre de fichiers MP3 maximum : 999
- Nombre maximum de caractères pour le nom d'un fichier MP3 ou un nom de dossier : 32
- Fréquence d'échantillonnage : 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz
- Taux de bits : maximum 384 Kbps
- Nombre maximum de caractères pour un ID3 Tag:
 - ID3 Tag version 1.0 : 32
 - ID3 Tag version 2x : 32

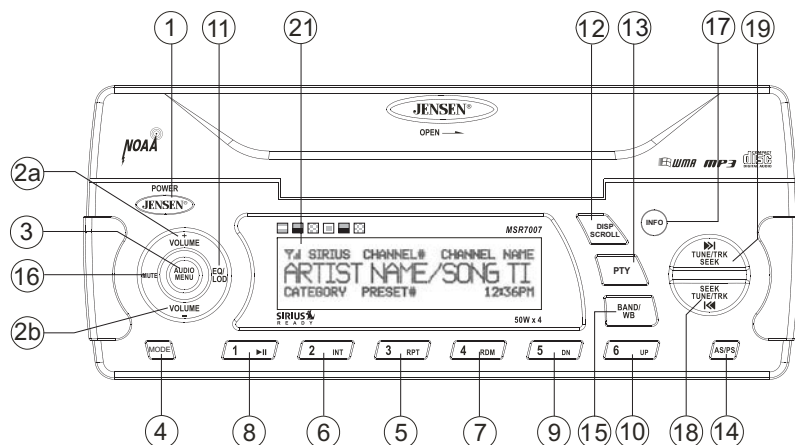
L'ordre dans lequel les fichiers sont joués

Lorsqu'ils sont sélectionnés pour reproduction, des fichiers et des dossiers (Recherche dossier, Recherche fichier ou Sélectionner Fichier) sont accédés dans l'ordre dans lequel ils ont été écrits par l'écrivain CD. Par conséquent, l'ordre dans lequel on attend de les jouer peut ne pas être l'ordre dans lequel ils sont, en fait, joués. Vous pouvez régler l'ordre dans lequel des fichiers MP3/WMA sont joués en les écrivant sur un médium tel que CD-R avec leur nom de fichier commençant avec les nombre de séquence de reproduction tels que 01, 99.

Par exemple, un médium avec l'hierarchie dossier/fichier illustrée à droite est soumis au Recherche dossier, Recherche fichier et l'ordre de la reproduction.



OPÉRATION RADIO SATELLITE



Changer à la radio satellite Sirius (Exige un tuner Sirius facultatif)

Appuyez sur le bouton **MODE** (4) pour changer à la mode radio Sirius.

Accéder à votre ID radio

Pour afficher votre ID radio utilisez le bouton **TUNE/TRK** |<< et >>| (18) pour syntoniser à la chaîne 000. L'écran va afficher Sirius ID en haut avec SID affiché au milieu de l'écran affichage aux cristaux liquides. L'ID Radio Sirius est composé de 12 caractères.

Sélectionnez une bande

En mode Sirius, appuyez sur le bouton **BAND** (15) pour accéder aux groupes de chaînes pré-réglées par l'utilisateur Sirius dans l'ordre suivant : SR-1, SR-2, SR-3.

Syntonisation de la catégorie

1. Appuyez sur le bouton **INFO** pour accéder à la mode catégorie
2. Alors que la catégorie clignote, appuyez sur les boutons **TUNE/TRK** |<< et >>| pour choisir une catégorie.
3. Appuyez sur le bouton **INFO** pour confirmer la sélection de catégorie et syntoniser à la première chaîne dans la catégorie sélectionnée. L'icône de la catégorie va s'arrêter de clignoter.
4. Appuyez sur les boutons **TUNE/TRK** |<< et >>| (18, 19) pour choisir les chaînes désirées dans cette catégorie. (Le nombre de la chaîne le plus bas à l'intérieur de la catégorie choisie, sera toujours la première chaîne syntonisée par défaut).
5. Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **INFO** pour revenir à la mode de syntonisation de chaîne.

Syntonisation de chaîne vers le haut/vers le bas

Appuyez sur le bouton **TUNE/TRK** >>| ou |<< pour chercher une chaîne. Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **TUNE/TRK** pour chercher rapidement.

Mise en mémoire des chaînes pré-réglées

Les boutons de pré-réglage (5-10) peuvent être utilisés pour mettre en mémoire 6 chaînes permettant un accès commode à vos chaînes favorites.

Programmer des chaînes

1. Sélectionnez la chaîne que vous voulez mettre en mémoire.
2. Appuyez et maintenez l'appui sur un bouton de pré-réglage (5-10) jusqu'à ce que le numéro pré-réglé correspondant apparaisse.
3. Répétez les démarches 1 et 2 ci-dessus pour programmer des chaînes supplémentaires.

Syntonisation rapide

Appuyez sur l'un des boutons de pré-réglage (5-10) pour sélectionner une chaîne pré-réglée directement.

Balayage des pré-réglés

Sélectionnez une bande. Appuyez sur le bouton **AS/PS** (14) pour balayer les stations mise en mémoire dans cette bande. L'appareil va faire pause pendant 10 secondes à chaque station pré-réglée. Appuyez de nouveau sur le bouton **AS/PS** pour arrêter le balayage lorsque la station désirée est atteinte.

Syntonisation des pré-réglés

Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **AS/PS** (14) pour accéder à la mode de syntonisation des pré-réglés. Dans la mode syntonisation des pré-réglés vous pouvez utiliser les boutons **TUNE/TRK** |<< et >>| pour accéder à toutes les 18 stations pré-réglées, dans l'ordre de la séquence. Appuyez et maintenez l'appui de nouveau sur le bouton **AS/PS** pour désactiver la mode de syntonisation des pré-réglés.

Mode d'affichage alternatif

Appuyez sur le bouton **DISP/SCROLL** (12) pour changer l'information d'affichage entre l'affichage de texte à ligne simple ou double. Dans la mode ligne double, vous pouvez voir le titre et l'artiste.

Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **DISP/SCROLL** lorsque vous êtes en affichage de texte à ligne simple, pour commencer à dérouler l'information Artiste/Titre de chanson.

Force du signal satellite

L'affichage va indiquer la force de réception satellite comme montré ci-dessous.

Force du signal	Exhibition de force
Pas de signal	✘ --- 777
Faible	✘ ■ --- 777
Bon	✘ ■ ■ --- 7
Excellent	✘ ■ ■ ■

Verrouillage de chaîne

Lorsque vous êtes syntonisé à la chaîne à verrouiller, appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **MODE** (4) pour accéder à la fonction Verrouillage de Chaîne. 'Enter Code' est affiché sur l'affichage aux cristaux liquides. Utilisez les bouton 1 à 6 pour entrer votre code à 4 chiffres (le code par défaut est 1111). 'Channel Locked' apparaît sur l'affichage aux cristaux liquides, confirmant que la chaîne a été verrouillée. La prochaine fois que la chaîne est accédée en séquence, le message Channel Locked va apparaître suivi par Enter Code. Pour retrouver la chaîne verrouillée entre votre code. Pour changer la code de verrouillage de chaîne, appuyez et maintenez l'appui sur le bouton **PTY** (13). Entre Code Actuelle - Nouvelle Code - Confirmez. L'affichage aux cristaux liquides va afficher New Code Stored.

OPÉRATION iPod

Cet appareil est équipé d'une fonction « prête pour iPod » qui vous permettra de contrôler votre iPod (si compatible) en utilisant les boutons du panneau de contrôle. Les versions iPod suivantes sont soutenues :

- iPod 3G (progiciels 2.2 seulement)
- iPod Mini
- iPod 4G
- iPod Photo
- iPod Nano
- iPod 5G (Video)

A NOTER : iPod et le câble iPod sont vendus séparément.

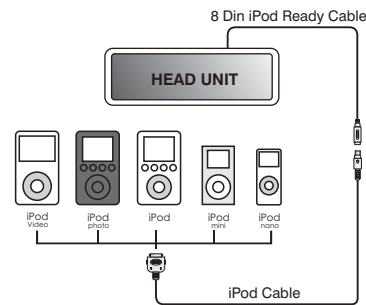
Accéder la mode iPod

L'unité commutera automatiquement au mode d'iPod quand un iPod est branché au câble d'iPod.

Pour revenir au menu iPod de n'importe quelle source, appuyez sur le bouton **MODE** sur le panneau de contrôle ou la télécommande jusqu'à ce que iPod apparaisse sur l'affichage.

Mettre l'iPod en marche/en arrêt

La puissance iPod se met en marche automatiquement lorsqu'un iPod est branché au câble iPod à 30 aiguille, aussi longtemps que le véhicule est allumé. Vous pouvez mettre l'iPod en arrêt en le débranchant du câble iPod ou mettant l'allumage en arrêt. Lorsque +12 volts ont commuté la source d'énergie est mis en arrêt, l'iPod fera une pause et puis entrera dans la mode sommeil après 2 minutes. Pendant que l'iPod est branché, la puissance ne peut pas être mis en marche ou en arrêt à partir d'iPod lui-même.



A NOTER : L'iPod va se charger d'une manière continue lorsqu'il est branché à l'appareil, aussi longtemps que +12 volts ont commuté la source d'énergie du véhicule est en marche.

Contrôler la reproduction

Faire pause pendant la reproduction

Pendant la reproduction, appuyez sur le bouton **1/>>||** pour faire pause. « Pause » va apparaître dans l'affichage. Appuyez de nouveau sur le bouton **1/>>||** pour reprendre la reproduction.

Reproduction répétée

Pendant la reproduction, appuyez sur le bouton **3/RPT** (5) pour répéter la chanson actuelle. « Repeat » va apparaître sur l'affichage aux cristaux liquides. Appuyez de nouveau sur **3/RPT** pour arrêter la répétition de la reproduction.

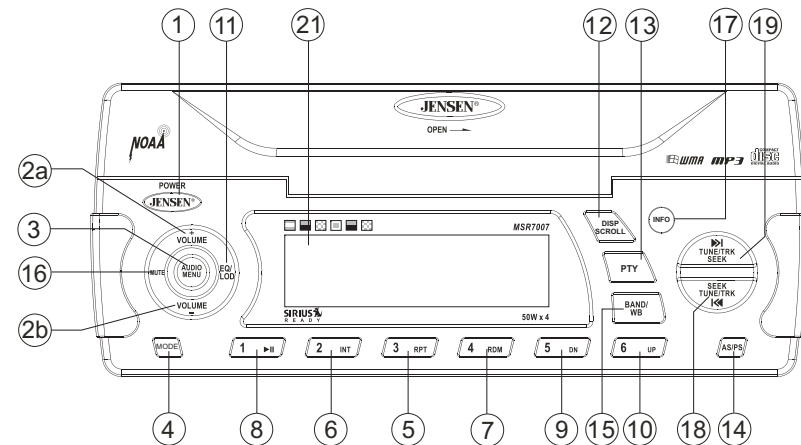
Reproduction au hasard

Pendant la reproduction, appuyez sur le bouton **4/RDM** (7) pour jouer toutes les chansons dans la catégorie actuelle dans un ordre mélangé. La reproduction au hasard commencera

dès que la chanson actuelle est terminée. « Shuffle » va apparaître sur l'affichage aux cristaux liquides. Appuyez de nouveau sur **4/RDM** pour arrêter la reproduction au hasard.

Sélection des pistes

Pendant la reproduction, appuyez sur les boutons **TUNE/TRK >>|** ou **|<<** pour jouer la piste prochaine ou précédente dans la catégories actuelle. Appuyez une fois sur le **TUNE/TRK |<<** pour jouer la chanson depuis la position de départ ou appuyez deux fois sur le bouton **TUNE/TRK |<<** pour jouer la piste précédente. Appuyez et maintenez l'appui sur les boutons **TUNE/TRK >>|** ou **|<<** pour faire avance ou recul rapide.



A NOTER : Si vous appuyez et maintenez l'appui sur les bouton TUNE/TRK >>| ou |<< pour changer la chanson actuelle à la chanson prochaine ou précédente, vous allez sortir de la mode avance et recul rapide.

Sélection de liste de reproduction

Appuyez sur le bouton **INFO** pour accéder à la mode de sélection de liste de reproduction.

- Appuyez sur le bouton **5/DN** pour (9) pour sélectionner la liste vers le bas.
- Appuyez sur le bouton **6/UP** (10) pour sélectionner la liste vers le haut.
- Appuyez sur le bouton **1/>>||** (8) pour choisir un dossier et pour commencer la reproduction.

Mode d'affichage alternatif

Appuyez sur le bouton **DISP/SCROLL** (12) pour changer l'information d'affichage entre l'affichage de texte à ligne simple ou double.

SOIN ET ENTRETIEN

- Gardez le produit sec. S'il devient moite, essuyez tout de suite. Des liquides peuvent contenir des minéraux qui peuvent endommager les circuits électroniques.
- Gardez le produit loin de la poussière et des ordures, qui peut prématurément usé les parties.
- Manipuler le produit doucement et avec soin. Si vous le laissez tomber, cela peut endommager les bords de circuits, et peut produire un mauvais fonctionnement du produit.
- Essuyez le produit de temps en temps avec un tissu moite pour qu'il paraisse neuf. N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs, des détergents, ou des solutions de nettoyage pour nettoyer le produit.
- Utilisez et gardez le produit dans des températures normales. Des hautes températures peuvent raccourcir la vie des produits électroniques, endommager les piles, et fondre les plastiques.

Allumage

La source de bruit le plus commun dans la réception est l'allumage. Cela résulte de l'emplacement de la radio près du système d'allumage (le moteur). Ce type de bruit peut être facilement détecté parce que son intensité variera avec la vitesse du moteur.

Normalement, le bruit de l'allumage peut être supprimé en utilisant un fil d'allumage haut voltage du type suppression de la radio et un résisteur supprimeur dans le système d'allumage. (La plupart des vaisseaux utilise ce fil et résisteur, mais il peut être nécessaire de les contrôler pour une opération bonne). Une autre méthode de suppression est d'utiliser les supprimeurs de bruit supplémentaires. On peut les procurer des magasins de radio et fournitures électroniques CB/A.

Interférence

La réception radio dans un environnement mobile est très différent de la réception radio dans un environnement stationnaire. Il est très important de comprendre cette différence.

La réception AM va se détériorer lorsque vous passez sous un pont ou sous les lignes de haut voltage. Bien que AM soit sujet à des bruits environnementaux, il a la capacité de recevoir à une grande distance. Ceci parce que les signaux de transmission suivent la courbe de la terre et sont réfléchis par l'atmosphère supérieur.

DÉPANNAGE

Symptôme	Cause	Solution
Pas de puissance	L'interrupteur accessoire du vaisseau n'est pas en marche	Si l'alimentation d'énergie par radio est correctement reliée à la borne commutée par +12V de source de l'énergie du vaisseau, commutez à en marche la position
	Le fusible est sauté	Remplacez le fusible.
Disque ne peut pas être chargé ou éjecté	Présence d'un disque CD à l'intérieur de la platine	Enlevez le disque dans la platine et en insérez un nouveau.. Si le disque n'ejecte pas, appuyez sur le bouton RESET .
	Insérez un disque dans la direction contraire	Insérez un disque compact avec l'étiquette en haut.
	Le disque compact est très sale ou le disque est défectueux	Nettoyez le disque ou essayez d'en jouer un nouveau.
	Condensation	Laissez la platine en arrêt pour une heure environ et puis essayer de nouveau.
Pas de son	Le volume est trop bas	Ajustez le volume à un niveau audible.
	Le câblage n'est pas bien branché	Vérifiez les connexions.
Les clés d'opération ne fonctionne pas	Le panneau du contrôle n'est pas bien installé	Réinstaller le panneau du contrôle.
	L'ordinateur encastré ne fonctionne pas à cause du bruit	Appuyez sur le bouton RESET .
Le son saute	L'angle d'installation est plus de 30°	Ajustez l'angle d'installation à moins de 30°.
	Le disque est sale ou défectueux	Nettoyez le disque et essayez de jouer ou bien utilisez un nouveau disque.
Ne peut pas syntoniser à une station de radio, auto-recherche ne fonctionne pas	Le câble d'antenne n'est pas branché	Vérifiez le câble antenne.
	Les signaux sont trop faibles	Sélectionnez une station à la main.

SPECIFICATIONS

CD

Rapport signal au bruit	> 75 dB
Séparation des chaînes	More than 50 dB
Réponse fréquence.....	20 Hz - 20 kHz

Radio FM

Assurance de Fréquence (USA)	87.5 à 107.9 MHz
Assurance de Fréquence (Europe)	87.5 à 108 MHz
Sensibilité (S/N=30dB)	4 μ V
Rejet d'Image	>45 dB
Séparation Stéréo	>25 dB

AM/MW

Chaîne de Fréquence (USA)	530-1710 kHz
Chaîne de Fréquence (Europe)	522-1620 kHz
Sensibilité (S/N=20dB)	36 dB

Généralités

Tension d'Opération	DC 12 Volts
Fondre le Système	La Terre Négative
Impédance de Haut Parleurs	4-8 4 ohms par canal
Commandes de Tonalité:	
Basse (at 100 Hz)	: \pm 10 dB
Aigu (at 10 kHz)	: \pm 10 dB
Rendement de Puissance	40W x 4
Drainage Courant	15 Ampere (max.)
Commandant Dimensions5.15" (W) x 1.2" (D) x 3.7" (H)
Courant fainéant/En attente	75mA
Tuner/Amp Dimensions8.35" (W) x 6.55" (D) x 2.4" (H)



ASA Electronics Corporation

www.asaelectronics.com

© 2007 ASA Electronics Corporation

v.062107